

JVC

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
CASTELLANO
ITALIANO
PORTUGUÊS

D.I.S.T.
Digital Image Scaling Technology

InteríArt

HV-32P40BU HV-28P40BU

T-V LINK

COLOUR TELEVISION

INSTRUCTIONS

FARBFERNSEHGERÄT

BEDIENUNGSANLEITUNG

TELEVISEUR COULEUR

MANUEL D'INSTRUCTIONS

KLEURENTELEVISIE

GEbruIKSAANWIJZING

TELEVISOR A COLOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES

TELEVISORE A COLORI

ISTRUZIONI

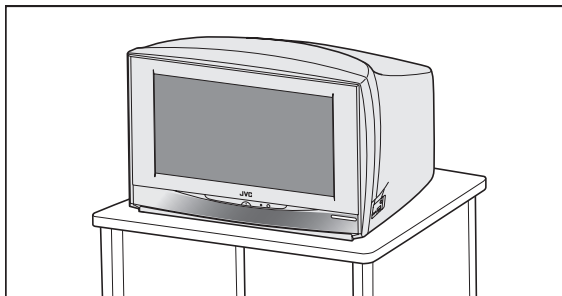
TELEVISOR A CORES

INSTRUÇÕES

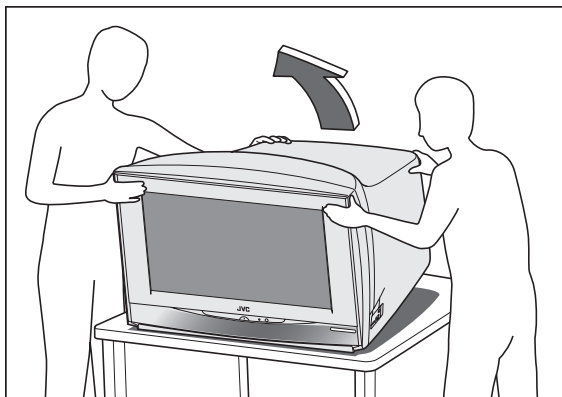
Come spostare il televisore

Quando si sposta il televisore, assicurarsi che vi siano due persone a sostenerlo, come mostrato nella figura. Fare attenzione a non intrappolare le mani quando si abbassa il televisore.

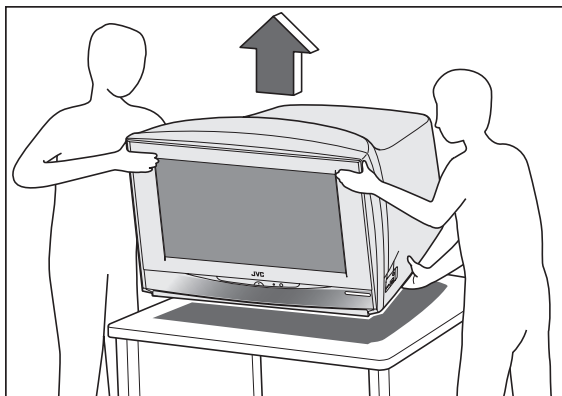
1



2



3



Si ringrazia la gentile clientela per l'acquisto di un televisore a colori JVC.

Per comprendere a fondo le funzionalità del televisore acquistato, si invita a leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso.

AVVERTENZA: PER EVITARE RISCHI DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE L'APPARECCHIATURA A LIQUIDI O UMITÀ.

ATTENZIONE:

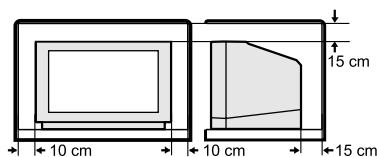
- Utilizzare esclusivamente la corrente di alimentazione specificata sull'unità (CA 220 – 240 V, 50 Hz).
- Evitare di danneggiare il cavo e la spina di alimentazione CA.
- Se non si utilizza questo televisore per un lungo periodo di tempo, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

Raccomandazioni per la distanza

Evitare installazioni non appropriate e non collocare l'unità in luoghi privi di ventilazione adeguata.

Quando si procede all'installazione del televisore, rispettare le distanze consigliate dall'impianto al muro e le distanze relative all'incasso del televisore in un'area chiusa quale un mobile.

Per un funzionamento sicuro, attenersi alle linee guida sulla distanza minima richiesta.



Se le precauzioni che seguono non vengono rispettate, possono derivarne danni al televisore o al telecomando.

NON bloccare le fessure o i fori di ventilazione del televisore.

(Se tali fessure di ventilazione sono ostruite da carta, panni, ecc., il calore fatica a fuoriuscire.)

NON collocare oggetti sopra il televisore.

(Ad esempio: cosmetici o medicine, vasi di fiori, piante, tazze, ecc.)

EVITARE che oggetti o liquidi penetrino nelle aperture del telaio.

(Se dell'acqua o del liquido penetra all'interno, vi sono rischi di incendio o scossa elettrica.)

NON collocare sul televisore sorgenti di fiamma viva, quali le candele accese.

La superficie dello schermo del televisore si danneggia facilmente. Fare attenzione quando si maneggia il televisore.

Se lo schermo del televisore si sporca, strofinarlo con un panno morbido asciutto. Non strofinarlo con forza.

Non utilizzare sostanze pulenti o detergenti.

In caso di guasto, scollegare l'unità e contattare personale di assistenza tecnica. Non cercare di riparare l'unità personalmente o di rimuovere il coperchio posteriore.

Dimostrazione D.I.S.T.

Per avviare la dimostrazione D.I.S.T.:

Premere il tasto **MENU** per visualizzare la barra dei menu. Quindi, premere il tasto giallo.

Sullo schermo verrà visualizzata un'immagine divisa in due (D.I.S.T. attivato e D.I.S.T. disattivato).

Per terminare la dimostrazione D.I.S.T.:

Premere il tasto giallo, il tasto **TV**, i tasti **P** $\vee/\wedge$ o uno dei tasti numerici.

Si dichiara che questo prodotto di marca JVC è conforme alle prescrizioni del Decreto Ministeriale n. 548 del 28/08/95 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 301 del 28/12/95.

Per una qualità dell'immagine superiore

La qualità dell'immagine di questo televisore è controllata dalla combinazione di tre funzioni (IMP. IMMAGINE, VNR DIGITALE e Super DigiPure).

Regolando queste tre funzioni, è possibile modificare la qualità dell'immagine a seconda delle preferenze desiderate. Le impostazioni iniziali delle tre funzioni sono riportate di seguito.

IMP. IMMAGINE : LUMINOSO
VNR DIGITALE : AUTO(BASSO)
Super DigiPure : AUTO

■ Se si desidera un'immagine più nitida, passare alle impostazioni che seguono.

(Tuttavia, la qualità dell'immagine potrebbe non variare notevolmente se l'immagine visualizzata è già nitida.)

IMP. IMMAGINE : LUMINOSO
VNR DIGITALE : MIN
Super DigiPure : MAX

■ Se l'immagine è notevolmente disturbata, passare alle impostazioni che seguono.

IMP. IMMAGINE : STANDARD
VNR DIGITALE : AUTO(ALTO)
Super DigiPure : MIN

Nota:

- Per ulteriori informazioni su come cambiare queste impostazioni, vedere "Menu IMMAGINE" a pagina 25.

INDICE

Preparazione del televisore.....	5	Menu IMMAGINE	25
Collegamento dell'antenna e del videoregistratore (VCR).....	5	IMP. IMMAGINE.....	25
Collegamento del cavo di alimentazione alla presa di corrente	6	CONTRASTO.....	25
Inserimento delle pile nel telecomando.....	6	LUMINOSITA'	25
Impostazioni iniziali.....	6	NITIDEZZA.....	25
Funzioni T-V LINK.....	9	COLORE.....	25
Tasti e funzioni del televisore	11	TINTA.....	25
Premere il tasto di alimentazione.....	11	TEMP. COLORE.....	25
Scegliere un canale TV.....	11	ALTRE IMPOSTAZIONI.....	26
Regolare il volume	11	Menu SUONO	29
Tasti e funzioni del telecomando.....	12	STEREO / I • II	29
Accendere o spegnere il televisore dalla modalità di riposo	12	BASSI.....	29
Scegliere un canale TV e visualizzare le immagini da dispositivi esterni.....	13	ALTI.....	29
Regolare il volume	14	BILANC.	29
Funzione Informazioni.....	14	VOLUME CUFFIE	29
Funzione ZOOM	15	3D CINEMA SOUND.....	29
Funzione 3D CINEMA SOUND.....	16	Menu OPZIONI.....	30
Ritorno istantaneo al canale TV.....	16	TIMER	30
Uso della funzione "Fermo immagine"	16	TIMER ON.....	30
Uso della funzione "Immagini multiple"	17	BLOCCO CANALI	31
Funzione Canale preferito.....	19	ASPETTO NOME CANALE	32
Azionamento di un videoregistratore o di un lettore DVD di marca JVC	20	FONDO BLU	32
Funzione televideo.....	21	IMPOSTAZIONE PREFERITA.....	32
Funzionamento generale	21	Menu INSTALLAZIONE.....	33
Utilizzo della modalità Lista.....	21	SINTONIA AUTOMATICA.....	33
Blocco pagina	22	MODIFICA PR/MANUALE	33
Pagina secondaria	22	LINGUA.....	37
Visualizzazione del testo nascosto	22	ANGOLAZ. IMMAGINE.....	37
Dimensioni	22	DECODER (EXT-2).....	37
Indice	23	INGR COMPONENT AUTOM.....	38
Annulla	23	PRESELEZIONE EXT.....	39
Panoramica.....	23	Preparazioni aggiuntive	42
Sottotitolo.....	23	Collegamento di apparecchiature esterne.....	42
Funzionamento dei menu del televisore	24	Tabella dei numeri CH/CC.....	44
Funzionamento generale	24	Risoluzione dei problemi	46
		Specifiche tecniche	49

Preparazione del televisore

Attenzione

- Prima di effettuare qualsiasi collegamento, spegnere ogni apparecchiatura incluso il televisore.

Collegamento dell'antenna e del videoregistratore (VCR)

- I cavi di collegamento non sono inclusi.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento ai manuali forniti con i dispositivi che si vogliono collegare.

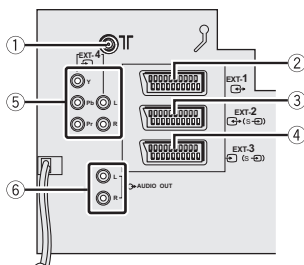
■ Se si sta collegando un videoregistratore, seguire i passaggi ① → ② → ③ dello schema qui di fianco.

■ Se non si sta collegando un videoregistratore, seguire il passaggio ①.

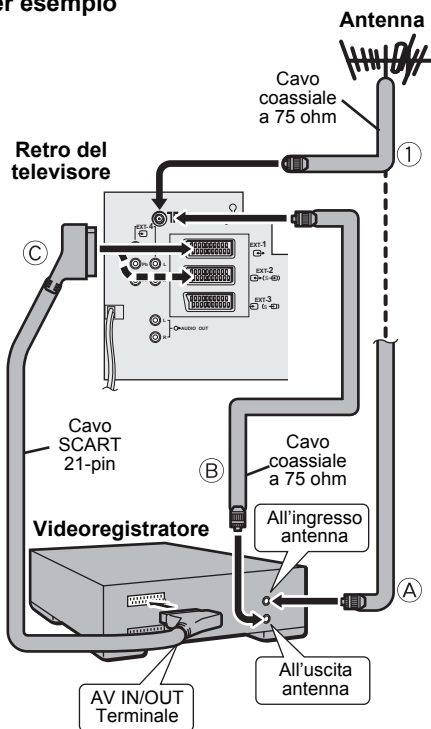
Per utilizzare le funzioni T-V LINK, bisogna disporre di un videoregistratore T-V LINK compatibile collegato da un cavo SCART ③ al terminale EXT-2 sul televisore. Per ulteriori informazioni sulle funzioni T-V LINK, vedere "Funzioni T-V LINK" a pagina 9.

- È possibile guardare una videocassetta con il videoregistratore senza effettuare il passaggio ③. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore in uso.
- Per collegare delle apparecchiature aggiuntive, vedere "Collegamento di apparecchiature esterne" a pagina 42.
- Per collegare delle apparecchiature audio aggiuntive, vedere "Collegamento di altoparlanti/amplificatore" a pagina 43.
- Se si collega un decoder a un videoregistratore T-V LINK compatibile, impostare la funzione DECODER (EXT-2) su SI. Per ulteriori informazioni, vedere "DECODER (EXT-2)" a pagina 37. In caso contrario, non sarà possibile vedere i canali codificati.

■ Pannello posteriore



Per esempio

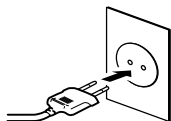


- ① Presa antenna (pagina 5)
- ② Terminale EXT-1 (pagine 5, 39, 42)
- ③ Terminale EXT-2 (pagine 5, 9, 39, 42)
- ④ Terminale EXT-3 (pagina 39, 42)
- ⑤ Terminale EXT-4 (pagina 39, 42)
- ⑥ Terminale AUDIO OUT (pagina 43)

Collegamento del cavo di alimentazione alla presa di corrente

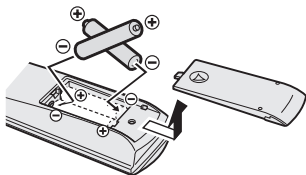
Attenzione

- Utilizzare esclusivamente la corrente di alimentazione specificata sull'unità (CA 220 – 240 V, 50 Hz).
- Se non si utilizza il cavo in dotazione o una presa con messa a terra, possono esservi rischi di scossa elettrica.



Inserimento delle pile nel telecomando

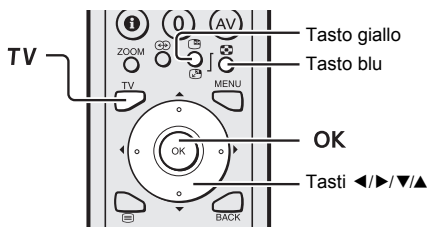
Utilizzare due pile a secco di tipo AA/R6. Inserire le pile dall'estremità $\ominus$, controllando che le polarità $\oplus$ e $\ominus$ siano corrette.



- Seguire le avvertenze stampate sulle pile.
- La durata delle pile va da sei mesi a un anno, a seconda della frequenza d'uso del telecomando.
- Le pile incluse sono esclusivamente per l'impostazione e la verifica del televisore e si prega di sostituirle non appena necessario.
- Se il telecomando non funziona in modo appropriato, sostituire le pile.

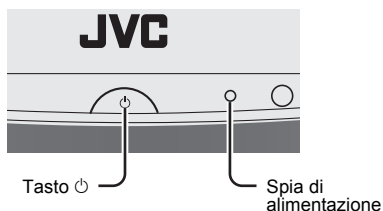
Impostazioni iniziali

Quando il televisore viene acceso per la prima volta, viene attivata la modalità di impostazione iniziale e verrà visualizzato il logo JVC. Seguire le istruzioni su schermo per effettuare le impostazioni iniziali.



1 Premere il tasto $\text{\textcircled{P}}$ sul televisore

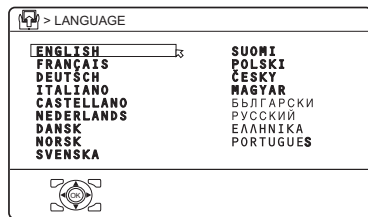
La spia di alimentazione si accende in verde e appare il logo JVC.



- Se il logo JVC non appare, il televisore è già stato acceso una volta: utilizzare le funzioni “LINGUA” e “SINTONIA AUTOMATICA” per effettuare le impostazioni iniziali. Per ulteriori informazioni, vedere “Menu INSTALLAZIONE” a pagina 33.

2 Premere il tasto OK

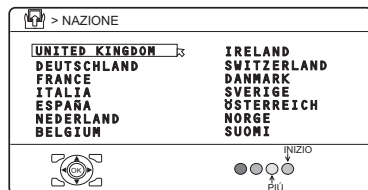
Verrà visualizzato il menu LANGUAGE.



D0002(E)-EN

3 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere ITALIANO. Quindi premere il tasto OK

Il display visualizzato apparirà in italiano. Il menu NAZIONE viene visualizzato come sottomenu della funzione SINTONIA AUTOMATICA. Vi sono due menu NAZIONE. Se si preme il tasto giallo, si cambia il menu NAZIONE nel modo seguente:

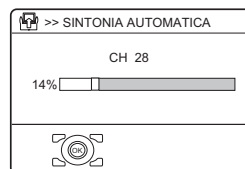


D0003-TT

4 Premere i tasti ◀/▶ e ▼/▲ per scegliere il paese in cui ci si trova

5 Premere il tasto blu per avviare la funzione SINTONIA AUTOMATICA

Il menu SINTONIA AUTOMATICA viene visualizzato e i canali TV ricevuti vengono automaticamente memorizzati nei numeri Programma (PR).

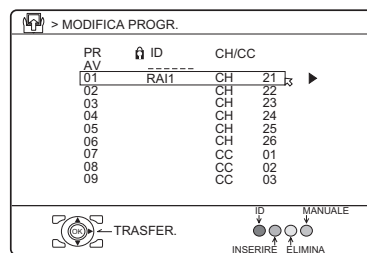


D0004-TT

- Eseguire l'operazione "Funzione ACI" (vedere pagina 8) quando viene visualizzato "ACI INIZIO/ACI SALTO".
- Per annullare la funzione SINTONIA AUTOMATICA:
Premere il tasto **TV**.



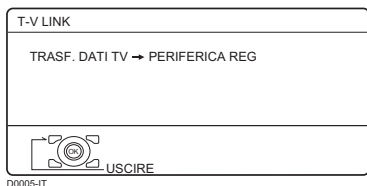
Una volta che i canali TV sono stati registrati nei numeri Programma (PR), verrà visualizzato il menu **MODIFICA PROGR.**



D0008-TT

- Se lo si desidera, è possibile eseguire la modifica dei numeri Programma (PR) utilizzando la funzione MODIFICA PR/MANUALE. Per ulteriori informazioni, vedere "MODIFICA PR/MANUALE" a pagina 33.
- Se non si desidera modificare i numeri Programma (PR), passare alle procedure successive.

6 Premere il tasto OK per visualizzare il menu T-V LINK



Se non è collegato un videoregistratore T-V LINK compatibile:

Premere il tasto **TV** per uscire dal menu T-V LINK.

Il menu T-V LINK scomparirà dallo schermo.

Se è collegato un videoregistratore T-V LINK compatibile al terminale EXT-2:

Seguire la procedura di funzionamento “Scaricamento dei dati sul videoregistratore” a pagina 9 per inviare i dati del numero Programma (PR).

Le impostazioni iniziali sono ora completate e sarà possibile guardare le trasmissioni televisive

- Se il televisore rileva il nome del canale TV dal segnale di trasmissione del canale, il nome del canale TV viene assegnato al numero Programma (PR) sul quale il canale TV è stato registrato. Tuttavia, quali siano i canali TV registrati sui vari numeri Programma (PR) dipenderà dalla zona di residenza.
- Se un canale TV che si desidera vedere non è impostato su un numero Programma (PR), impostarlo tramite il menu MANUALE. Per ulteriori informazioni, vedere “MODIFICA PR/MANUALE” a pagina 33.
- La funzione SINTONIA AUTOMATICA non imposta i numeri Programma PR 0 (AV) per il videoregistratore. Per eseguire tale operazione, utilizzare la funzione MANUALE.

■ Funzione ACI

Questo televisore è dotato della funzione ACI che serve per decodificare i dati ACI (Automatic Channel Installation, Installazione automatica dei canali). L'uso della funzione ACI consente di registrare rapidamente e correttamente tutti i canali televisivi trasmessi dalla stazione TV via cavo conformemente ai dati della stazione TV via cavo.

Se nel menu SINTONIA AUTOMATICA appare “ACI INIZIO/ACI SALTO”:

È possibile utilizzare la funzione ACI (Automatic Channel Installation = Installazione automatica dei canali) per decodificare i dati ACI e completare la registrazione di tutti i canali televisivi in un breve periodo di tempo.

Premere i tasti ▼/▲ per scegliere ACI INIZIO. Quindi premere il tasto OK per avviare la funzione ACI

A seconda della stazione TV via cavo, è possibile che si tratti di un menu di selezione delle trasmissioni predisposto dalla stazione TV via cavo.

Seguire le istruzioni del menu ed utilizzare i tasti ◀/▶ e ▼/▲ per controllare il menu. Una volta configurate le impostazioni, premere il tasto **OK**.

- Se si hanno domande sulle voci contenute nel menu di selezione delle trasmissioni o sul modo di gestire il menu, contattare la stazione TV via cavo.
- Se non si desidera utilizzare la funzione ACI, premere i tasti ▼/▲ per scegliere ACI SALTO, quindi premere **OK**.
- Se la ricezione della trasmissione televisiva via cavo è scarsa, la funzione ACI non opererà correttamente.
- Se è presente un errore nei dati ACI stessi, non è possibile registrare correttamente il programma televisivo. In questo caso, disattivare la funzione ACI (ACI SALTO) e utilizzare la funzione SINTONIA AUTOMATICA. In alternativa, usare la funzione MODIFICA PR/MANUALE per correggere l'impostazione del canale (PR).

Se nel menu SINTONIA AUTOMATICA viene visualizzato “ACI ERRORE”:

“ACI ERRORE” significa che la funzione ACI presenta dei problemi. Premere il tasto ◀ per riavviare la funzione ACI.

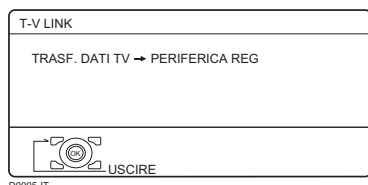
Se appare di nuovo il messaggio “ACI ERRORE” dopo aver riavviato la funzione ACI diverse volte, premere il tasto ▶ per avviare la funzione SINTONIA AUTOMATICA. Ciò non causa nessun problema perché tutti i canali televisivi sono registrati sui canali (PR) tramite la funzione SINTONIA AUTOMATICA.

■ Scaricamento dei dati sul videoregistratore

È possibile inviare i dati più recenti dei numeri Programma (PR) a un videoregistratore tramite la funzione T-V LINK.

Attenzione

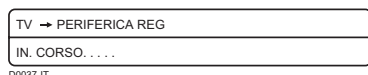
- Questa operazione è possibile solo quando un videoregistratore T-V LINK compatibile è collegato al terminale EXT-2.
- Questa operazione è possibile solo quando è visualizzato il menu T-V LINK.



D0005-IT

1 Accendere il videoregistratore**2 Premere il tasto OK**

Verrà avviata la trasmissione dei dati.



D0037-IT

Una volta terminata la trasmissione dei dati, il menu T-V LINK scompare.

Quando il menu T-V LINK viene cambiato con un altro menu:

Il televisore ha terminato il proprio menu. Questo nuovo menu è attivato dal videoregistratore. Per informazioni sulle operazioni da effettuare, consultare il manuale d'uso del videoregistratore.

Se nel menu T-V LINK appare “FUNZIONE NON DISPONIBILE”:

Controllare i tre elementi seguenti.

Premere quindi il tasto ◀ per riprovare la trasmissione dei dati.

- Un videoregistratore T-V LINK compatibile è stato collegato al terminale EXT-2?
- Il videoregistratore è stato acceso?
- Le connessioni del cavo SCART collegato dal terminale EXT-2 al videoregistratore T-V LINK compatibile sono corrette?

Funzioni T-V LINK

Quando si dispone di un videoregistratore T-V LINK compatibile collegato al terminale EXT-2 del televisore, le procedure di impostazione del videoregistratore e di visione delle videocassette risulteranno più semplici. T-V LINK presenta le seguenti caratteristiche:

Per utilizzare le funzioni T-V LINK:

Un “videoregistratore T-V LINK compatibile” è un videoregistratore JVC con il logo T-V LINK o con uno dei simboli che seguono. Tuttavia, i videoregistratori di tali marchi potranno supportare tutte o alcune delle caratteristiche descritte in precedenza. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore in uso.

“Q-LINK” (un marchio della Panasonic Corporation)

“Data Logic” (un marchio della Metz Corporation)

“Easy Link” (un marchio della Phillips Corporation)

“Megalogic” (un marchio della Grundig Corporation)

“SMARTLINK” (un marchio della Sony Corporation).

■ Caricamento predefinito

Consente di scaricare automaticamente i dati registrati sui canali TV dal televisore al videoregistratore. Ciò significa che non occorre configurare manualmente i canali dei programmi sul videoregistratore.

La funzione di caricamento predefinito viene automaticamente avviata quando l'impostazione iniziale è completata o quando si eseguono le operazioni SINTONIA AUTOMATICA o MODIFICA PR/MANUALE.

È anche possibile eseguire questa funzione utilizzando i comandi del videoregistratore.

Quando è visualizzato "FUNZIONE NON DISPONIBILE":

Se è visualizzato "FUNZIONE NON DISPONIBILE", lo scaricamento non è stato eseguito in modo corretto. Prima di provare nuovamente lo scaricamento, assicurarsi che:

- il videoregistratore sia acceso
- il videoregistratore sia T-V LINK compatibile
- il videoregistratore sia collegato al terminale EXT-2
- il cavo SCART sia intatto.

■ Registrazione diretta

"What You See Is What You Record, ossia Registri quello che vedi"

Tramite semplici operazioni, è possibile registrare sul videoregistratore le immagini che si stanno guardando sul televisore.

Per ulteriori informazioni, leggere il manuale del videoregistratore in uso.

Utilizzare i comandi del videoregistratore.

Viene visualizzato il messaggio "LA PERIFERICA STA REGISTRANDO".

Nelle situazioni riportate di seguito, il videoregistratore interromperà la registrazione se il televisore viene spento, se il canale TV o l'ingresso viene cambiato o se viene visualizzato il menu sul televisore:

- quando si stanno registrando immagini da un dispositivo esterno collegato al televisore
- quando si sta registrando un canale TV precedentemente decodificato tramite un decoder
- quando si sta registrando un canale TV utilizzando l'uscita TV perché il sintonizzatore del videoregistratore non è in grado di ricevere tale canale.

Non è possibile effettuare la Registrazione diretta tramite i comandi del televisore.

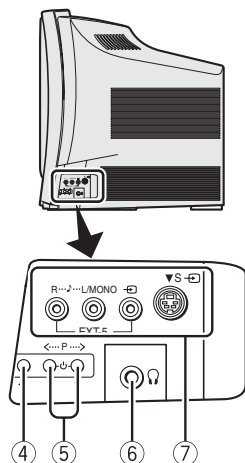
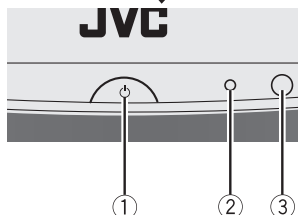
In genere, il videoregistratore non è in grado di registrare un canale TV che non viene ricevuto correttamente sul sintonizzatore, anche se il canale può essere visto sul televisore. Alcuni videoregistratori sono tuttavia in grado di registrare un canale TV utilizzando l'uscita del televisore se il canale può essere visto sul televisore. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore in uso.

Quando il videoregistratore non è pronto, appaiono i seguenti messaggi:

MESSAGGIO DI ERRORE	Causa e contromisura
NESSUNA REGISTRAZIONE	Il videoregistratore non riesce a registrare. Controllare il videoregistratore.
IMPOSSIBILE REGISTRARE	L'ingresso TV è impostato su EXT-4. Poiché l'immagine EXT-4 non può essere inviata in uscita a EXT-2, REGISTR. DIRETTA non è possibile.
NESSUNA REGISTRAZIONE, PROBLEMA DISCO / NASTRO	Il dispositivo di registrazione non è pronto per registrare. Controllare il nastro del videoregistratore.
NESSUNA REGISTRAZIONE, REGISTRATORE OCCUPATO	Il dispositivo di registrazione non è in grado di registrare, perché è in corso una registrazione o una riproduzione. Controllare il videoregistratore.

Consultare il manuale di istruzioni del videoregistratore.

Tasti e funzioni del televisore



Premere il tasto di alimentazione

Premere il tasto sul televisore.

La spia di alimentazione si illuminerà di colore rosso e il televisore entrerà nella modalità di riposo (standby mode).

- Se la spia di alimentazione si illumina di colore verde, il televisore è acceso.

Per togliere l'alimentazione al televisore:

Premere di nuovo il tasto .

La spia di alimentazione si spegnerà.

Attenzione

- Il tasto  sul televisore non isola completamente il televisore dall'alimentazione CA. Se non si usa il televisore per un periodo prolungato, assicurarsi di staccare la spina CA dalla presa di alimentazione CA.

Scegliere un canale TV

Premere i tasti P  per scegliere un numero Programma (PR) o un terminale EXT

Regolare il volume

1 Premere una volta il tasto (Volume)

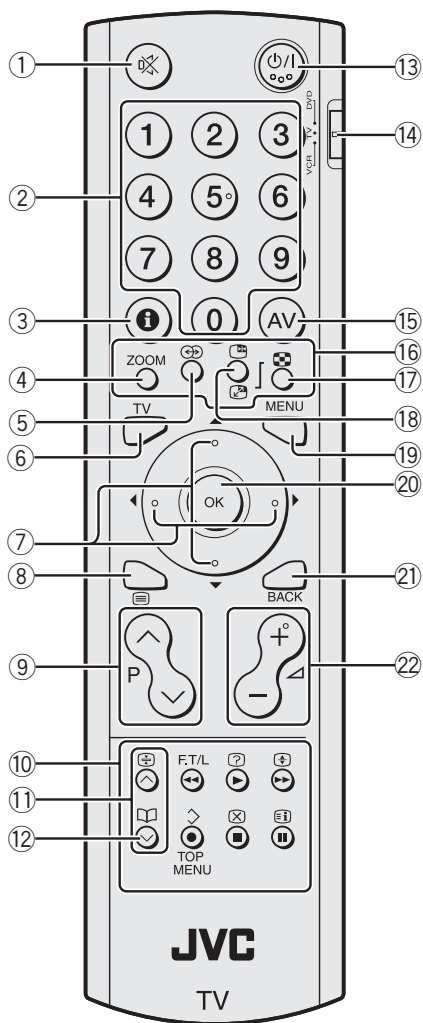
Verrà visualizzato l'indicatore del livello di volume.

2 Premere i tasti / mentre è visualizzato l'indicatore del volume

Per informazioni dettagliate, vedere pagine in parentesi.

- ① Tasto  (alimentazione) (pagine 6, 11)
- ② Spia di alimentazione (pagine 6, 11)
- ③ Sensore del telecomando
- ④ Tasto  (Volume) (pagina 11)
- ⑤ Tasti P  / tasti  /  (pagina 11)
- ⑥ Presa per cuffie (mini spinotto) (pagina 42)
- ⑦ Terminale EXT-5 (pagine 39, 42)

Tasti e funzioni del telecomando



- ① Tasto di silenziamento
- ② Tasti numerici
- ③ Tasto Informazioni
- ④ Tasto **ZOOM**
- ⑤ Tasto **TV**
- ⑥ Tasto **TV**
- ⑦ Tasti ◀/▶/▲/▼
- ⑧ Tasto **☰** (Testo)
- ⑨ Tasti **P** V/Λ
- ⑩ Tasti di comando VCR/DVD/Teletext
- ⑪ Tasti V/Λ
- ⑫ Tasto **📖** (Preferito)
- ⑬ Tasto ⏻/⏿ (Riposo)
- ⑭ Interruttore VCR/TV/DVD
- ⑮ Tasto **AV**
- ⑯ Tasti colorati
- ⑰ Tasto **🎮** (Multi)
- ⑱ Tasto **⏮/⏭** (Fermo immagine/Scambio)
- ⑲ Tasto **MENU**
- ⑳ Tasto **OK**
- ㉑ Tasto **BACK**
- ㉒ Tasti **◀/▶** (Volume) -/+

Accendere o spegnere il televisore dalla modalità di riposo

Premere il tasto ⏻/⏿ (Riposo) per accendere e spegnere il televisore.

Quando il televisore viene acceso, la spia di alimentazione passa da rossa a verde.

- L'accensione può avvenire tramite il tasto **TV**, i tasti **P** V/Λ o i tasti numerici.

Per accendere o spegnere il televisore, mettere l'interruttore VCR/TV/DVD sul telecomando nella posizione TV e premere il tasto ⏻/⏿.

Se l'interruttore VCR/TV/DVD sul telecomando viene messo in una posizione diversa da TV, il televisore non verrà acceso o spento nemmeno se si preme il tasto ⏻/⏿.

Scegliere un canale TV e visualizzare le immagini da dispositivi esterni

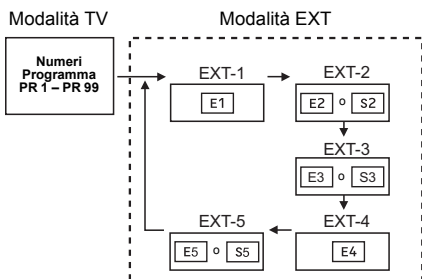
■ Utilizzare i tasti numerici: Immettere il numero Programma (PR) del canale utilizzando i tasti numerici.

Esempio:

- PR 6 → premere **6**
- PR 12 → premere **1** e **2**

■ Utilizzare i tasti **P** ∇/Δ : Premere i tasti **P** ∇/Δ per scegliere il numero Programma desiderato (PR) o un terminale EXT.

■ Utilizzare il tasto **AV**: Premere il tasto **AV** per scegliere un terminale EXT.



- È possibile scegliere un segnale di ingresso video dal segnale S-VIDEO (segnale Y/C) e dal segnale video normale (segnale composito). Per ulteriori informazioni, vedere "S-IN (ingresso S-VIDEO)" a pagina 39.
- Se l'immagine non è nitida o è priva di colori, cambiare manualmente il sistema di colore. Vedere "SISTEMA" a pagina 27.
- Quando si sceglie un terminale EXT privo di segnale in ingresso, il numero del terminale EXT rimarrà fisso sullo schermo.

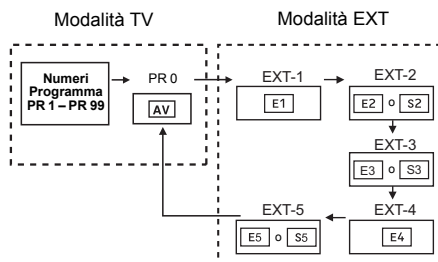
- Questo televisore dispone di una funzione che consente di modificare il segnale in base a un'uscita di segnale speciale da un dispositivo esterno. (I terminali EXT-4 e EXT-5 non supportano questa funzione.)
- Poiché questo televisore è progettato per utilizzare pienamente la risoluzione della fonte video originale, è possibile che il movimento appaia innaturale quando la fonte video in ingresso è costituita da segnali a componente progressive-scanning 625p. Se ciò si verificasse, cambiare l'impostazione di uscita del dispositivo connesso nell'uscita di segnale a componente interlace-scanning 625i. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni relative al dispositivo.

Per tornare a un canale TV:

Premere il tasto **TV**, i tasti ∇/Δ oppure i tasti numerici.

Per utilizzare il numero Programma PR 0 (AV):

Quando il televisore e il videoregistratore sono collegati soltanto tramite il cavo dell'antenna, la scelta del numero Programma PR 0 (AV) consente di vedere le immagini dal videoregistratore. Impostare manualmente il canale RF del videoregistratore sul numero Programma PR 0 (AV). Per ulteriori informazioni, vedere "MODIFICA PR/MANUALE" a pagina 33. Continuando a premere il tasto **AV**, appariranno le seguenti opzioni:



- Il videoregistratore invia l'immagine attraverso il cavo dell'antenna come segnale RF (frequenza radio).
- Fare inoltre riferimento al manuale di istruzioni del videoregistratore in uso.

Regolare il volume

Premere i tasti  -/+ per regolare il volume.

Apparirà l'indicatore del livello del volume ed il volume varierà con la pressione dei tasti  -/+.

■ Silenziamento dell'audio

Premere il tasto  (Silenziamento) per eliminare completamente il volume.

Premere di nuovo il tasto  (Silenziamento) per ripristinare il livello di volume precedente.

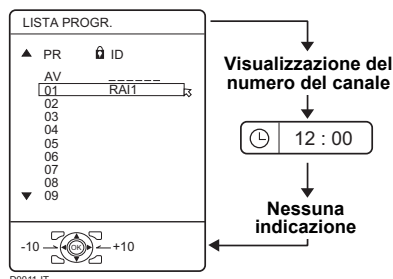
Funzione Informazioni

Consente di visualizzare il numero del canale del programma che si sta guardando, l'ora corrente o la LISTA PROGR..

Dalla LISTA PROGR., si può scegliere un canale o il terminale EXT.

Premere il tasto  (Informazioni) per visualizzare le informazioni desiderate.

Continuando a premere il tasto  (Informazioni), appariranno le seguenti opzioni:



Visualizzazione del numero del canale:

Vengono visualizzati il numero e il nome del canale (quando il nome è registrato) del programma che si sta guardando o il numero del terminale EXT.

Visualizzazione dell'ora:

Viene visualizzata l'ora corrente dei dati del televideo.

Se il televisore non ha ricevuto canali TV dotati di televideo da quando è stato acceso, l'indicatore dell'ora sarà vuoto. Per vedere l'ora corrente, scegliere un canale TV che trasmette i dati del televideo.

- Quando si guardano videocassette, è possibile che, a volte, venga visualizzata l'ora corrente errata.

LISTA PROGR.:

Vengono visualizzati il numero Programma (PR) e la lista dei terminali EXT.

Premendo il tasto **OK** dopo aver scelto il numero Programma (PR) o il terminale EXT con i tasti / / / , verrà visualizzato il programma scelto o il terminale EXT.

- Per numeri Programma (PR) per i quali è impostata la funzione BLOCCO CANALI, viene visualizzato il simbolo  (BLOCCO CANALI). Per ulteriori informazioni, vedere "BLOCCO CANALI" a pagina 31.
- Per numeri Programma (PR) per i quali è registrato un canale preferito, viene visualizzato il simbolo  (preferito). Per ulteriori informazioni, vedere "Funzione Canale preferito" a pagina 19.

Funzione ZOOM

Consente di modificare le dimensioni dello schermo in base all'immagine. Scegliere la modalità ottimale tra le modalità ZOOM che seguono.

AUTO:

Quando un segnale WSS (Wide Screen Signalling), il quale mostra il rapporto larghezza/altezza dell'immagine, è incluso nel segnale di trasmissione o nel segnale da un'apparecchiatura esterna, il televisore passa automaticamente dalla modalità ZOOM alla modalità ZOOM 16:9 o SCHERMO PIENO in base al segnale WSS. Se non è incluso alcun segnale WSS, l'immagine viene visualizzata in base alla modalità ZOOM impostata con la funzione 4:3 AUTOM..

- Per ulteriori informazioni sulla funzione 4:3 AUTOM., vedere "4:3 AUTOM." a pagina 28.
- Quando la modalità AUTO (WSS) non funziona correttamente a causa di una qualità scadente del segnale WSS o quando si desidera cambiare la modalità ZOOM, premere il tasto **ZOOM** e passare a un'altra modalità ZOOM.

NORMALE:

Utilizzare per visualizzare un'immagine di formato normale (rapporto 4:3) nelle dimensioni originali.



PANORAMIC:

Questa modalità estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di un'immagine normale (rapporto 4:3) in modo da riempire lo schermo senza che l'immagine sembri innaturale.



- Le parti superiore e inferiore dell'immagine verranno leggermente tagliate.

ZOOM 14:9:

Questa modalità ingrandisce l'immagine ampia (rapporto 14:9) ai bordi superiore e inferiore dello schermo.



ZOOM 16:9:

Questa modalità ingrandisce l'immagine ampia (rapporto 16:9) a schermo intero.



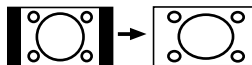
ZOOM 16:9 SOTTOTITOLI:

Questa modalità ingrandisce l'immagine ampia (rapporto 16:9) con sottotitoli a schermo intero.



SCHERMO PIENO:

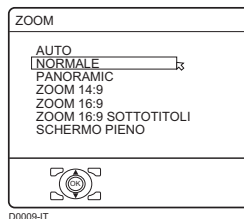
Questa modalità estende in modo uniforme i lati sinistro e destro di un'immagine normale (rapporto 4:3) in modo da riempire lo schermo ampio del televisore.



- Per immagini con rapporto 16:9 che sono state compresse in un'immagine normale (rapporto 4:3), utilizzare la modalità SCHERMO PIENO per riportare l'immagine alle dimensioni originali.

■ Scegliere la modalità ZOOM

1 Premere il tasto ZOOM per visualizzare il menu ZOOM



D0009-JT

2 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere una modalità ZOOM. Quindi premere il tasto OK

L'immagine verrà espansa e la modalità ZOOM selezionata verrà visualizzata dopo circa 5 secondi.

- La modalità ZOOM può essere cambiata automaticamente dal segnale di controllo di un dispositivo esterno. Se si desidera tornare alla modalità ZOOM precedente, selezionare di nuovo la modalità ZOOM.

■ Regolazione dell'area di visione dell'immagine

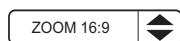
Se i sottotitoli o la parte superiore (o inferiore) dell'immagine risultano tagliati, è possibile regolare manualmente l'area di visione dell'immagine.

1 Premere il tasto **ZOOM**

Verrà visualizzato il menu ZOOM.

2 Premere il tasto **OK** per visualizzare l'indicatore della modalità **ZOOM**

Verrà visualizzato l'indicatore.



D0010-IT

3 Mentre esso è visualizzato, premere i tasti **▼/▲** per cambiare la posizione dell'immagine

- Non è possibile regolare l'area di visione in modalità NORMALE o SCHERMO PIENO.

La regolazione dell'area di visione rimane anche quando si cambia canale. Viene tuttavia cancellata se si eseguono le seguenti operazioni:

- Si accende o spegne l'alimentazione
- Si cambia la modalità ZOOM
- Si preme il tasto **Multi** (Multi), **Fermo immagine** o **Testo**
- Si fa passare il televisore dalla modalità TV alla modalità EXT e viceversa

Funzione 3D CINEMA SOUND

È possibile ascoltare suoni con atmosfera più ampia.

- Questa funzione non è utilizzabile per l'audio dalle cuffie.

Premere il tasto **SI** per selezionare una delle modalità 3D CINEMA SOUND

SI:

Quando si ascolta audio stereo, selezionare la modalità SI.

MONO:

Quando l'audio è monofonico, selezionare la modalità MONO.

NO:

La funzione 3D CINEMA SOUND viene disattivata.

- È possibile scegliere la modalità 3D CINEMA SOUND con il "Menu SUONO" (vedere pagina 29).

Ritorno istantaneo al canale TV

È possibile tornare istantaneamente su un canale TV.

Premere il tasto **TV**

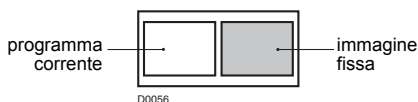
Il televisore torna in modalità TV e verrà visualizzato un canale TV.

Uso della funzione "Fermo immagine"

È possibile visualizzare il programma corrente sotto forma di immagine fissa.

1 Premere il tasto **Fermo immagine**

L'immagine corrente verrà visualizzata in modo fisso.



Per annullare la funzione "Fermo immagine":

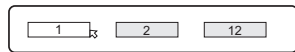
Premere il tasto **Fermo immagine**, i tasti **P** **▼/▲** oppure i tasti numerici.

- La funzione "Fermo immagine" non è disponibile quando si visualizza un'immagine secondaria.
- L'immagine fissa non può essere inviata come segnale in uscita dal televisore.

Uso della funzione “Immagini multiple”

1 Premere il tasto

Verrà visualizzato il menu “Immagini multiple”.



D0101-IT

2 Premere i tasti ◀/▶ per scegliere il numero di schermate e premere quindi il tasto OK



D0102

Scegliere di tornare ad una sola schermata.



D0103

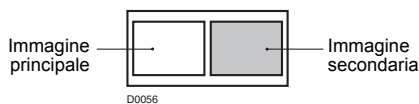
Scegliere di passare a 2 immagini.



D0104

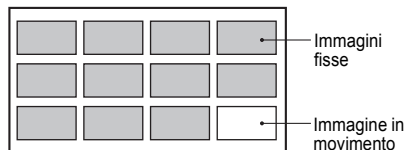
Scegliere di passare a 12 immagini.

2 immagini:



D0056

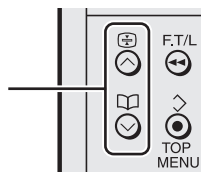
12 immagini:



D0058

- Quando è impostata la funzione 2 immagini, è possibile cambiare l'immagine principale premendo i tasti **P** √/∧. La schermata dell'immagine secondaria si può cambiare premendo i tasti √/∧.
- Quando è impostata la funzione 12 immagini e vi sono più di 12 immagini, è possibile visualizzare le 12 schermate precedenti o successive premendo i tasti √/∧.

Modifica dell'immagine secondaria
Visualizzazione delle 12 schermate precedenti o successive



- Quando è impostata la funzione 2 immagini, premere il tasto  (Scambio) per passare dall'immagine principale a quella secondaria e viceversa. Prestare attenzione alle indicazioni che seguono.
 - Quando l'immagine EXT-4 è un'immagine del segnale 625p o 525p, non è possibile scegliere EXT-4 con i tasti √/∧.
 - Quando il segnale dell'immagine EXT-4 viene cambiato in segnale 625p, 525p o 1125i e l'immagine EXT-4 è visualizzata come immagine secondaria, la funzione 2 immagini viene annullata.
- Non premere il tasto  (Scambio) durante la registrazione di un programma TV sul videoregistratore. In caso contrario, il segnale di uscita TV risulterà modificato.
- Non è possibile visualizzare un canale codificato nell'immagine secondaria. Se il tasto  (Scambio) viene premuto quando si visualizza un canale codificato nell'immagine principale utilizzando un decoder esterno, il canale in visualizzazione nell'immagine secondaria apparirà sia nell'immagine principale che nell'immagine secondaria.

- Quando è impostata la funzione 2 immagini e sono collegate le cuffie, l'audio dell'immagine principale viene emesso dagli altoparlanti del televisore, mentre l'audio dell'immagine secondaria viene emesso dalle cuffie.
 - Regolare il volume dell'audio dell'immagine secondaria dalle cuffie con "VOLUME CUFFIE" nel menu "SUONO" (vedere pagina 29).
 - Non è possibile sentire attraverso le cuffie l'audio dell'immagine principale.
- Quando è impostata la funzione 12 immagini, premere i tasti ◀/▶/▼/▲ per scegliere la schermata che si vuole visualizzare e premere il tasto **OK** per visualizzare tale immagine sull'intero schermo.
- La funzione FONDO BLU non è utilizzabile quando è in uso la funzione "Immagini multiple".
- La funzione ZOOM non è utilizzabile quando è in uso la funzione "Immagini multiple".
- Quando è impostata la funzione 2 immagini, non è possibile visualizzare un'immagine TV o un'immagine da un segnale componente in più di una schermata contemporaneamente.

Per tornare dalle "Immagini multiple" alla schermata unica:

Premere il tasto , premere i tasti ◀/▶ per scegliere la schermata unica, quindi premere il tasto **OK**.

- Anche premendo il tasto **TV** si riporta la visualizzazione alla schermata unica.

Funzione		12 immagini	2 immagini		Scambio
			Principale	Secondaria	
Canale TV		○	○	○	○
Componente	1125i	×	×	×	×
	525p/625p	×	○	×	×
	525i/625i	×	○	○	○
Ingresso composito / S		×	○	○	○
RGB		×	○	○	○

Funzione Canale preferito

È possibile registrare i propri canali TV preferiti (PR 1 – PR 99) sui tasti numerici da 1 a 4.

Dopo averlo registrato, è possibile richiamare il canale premendo il tasto  (Preferito) e un tasto numerico da 1 a 4.

■ Registrazione del canale preferito

1 Nella schermata normale, scegliere il canale TV (PR 1 – PR 99) da registrare

Per ulteriori informazioni, consultare “Scegliere un canale TV e visualizzare le immagini da dispositivi esterni” a pagina 13.

2 Premere e tenere premuto il tasto (Preferito) per almeno tre secondi

Quindi “IMPOSTA CANALE 1-4?” apparirà sullo schermo.

3 Premere uno dei tasti numerici da 1 a 4

Il canale corrente viene registrato nel tasto numerico premuto.

Dopo che “PROGRAMMATO!” appare sullo schermo, sull'angolo superiore destro dello schermo appare l'icona del canale preferito.

- Se il canale che si sta cercando di registrare è già registrato su uno degli altri tasti numerici da 1 a 4, “NON DISPONIBILE” appare sullo schermo.
- Non è possibile registrare i canali bloccati con la funzione BLOCCO CANALI.
- Se si esegue SINTONIA AUTOMATICA, i canali preferiti registrati vengono azzerati.

- Per eliminare un canale preferito, eliminare il canale e il contenuto impostati con IMPOSTAZIONE PREFERITA (vedere pagina 32) nel menu OPZIONI.

■ Richiamo del canale preferito

1 Nella schermata normale, premere il tasto (preferito)

Appare quindi “CANALE PREFERITO 1-4?”.

2 Premere uno dei tasti numerici da 1 a 4

Il canale preferito richiamato appare sullo schermo.

- Se si preme un tasto numerico in cui non è registrato alcun canale, “NESSUNA MEMORIA” appare sullo schermo.

■ Impostazione degli effetti immagine

Quando si è scelto un canale preferito con il tasto  (Preferito) e un tasto numerico da 1 a 4, è possibile memorizzare per ogni canale preferito gli effetti immagine, impostandoli nel menu IMMAGINE (vedere pagina 25). Vengono memorizzati i seguenti elementi nel menu IMMAGINE (vedere pagina 25).

IMP. IMMAGINE
CONTRASTO
LUMINOSITA'
NITIDEZZA
COLORE
TINTA
TEMP. COLORE
VNR DIGITALE
SISTEMA

Viene memorizzata l'ultima impostazione effettuata per ciascun elemento.

Azionamento di un videoregistratore o di un lettore DVD di marca JVC

Questi tasti azionano un videoregistratore o un lettore DVD di marca JVC. La pressione di un tasto con lo stesso aspetto del tasto del telecomando del dispositivo, ha lo stesso effetto della pressione sul tasto del telecomando originale.

1 Impostare l'interruttore VCR/TV/DVD sulla posizione VCR o DVD

VCR:

Quando si utilizza il videoregistratore, impostare l'interruttore sulla posizione VCR.

- È possibile accendere o spegnere il videoregistratore con il tasto  (Riposo).

DVD:

Quando si utilizza il lettore DVD, impostare l'interruttore sulla posizione DVD.

- È possibile accendere o spegnere il lettore DVD con il tasto  (Riposo).

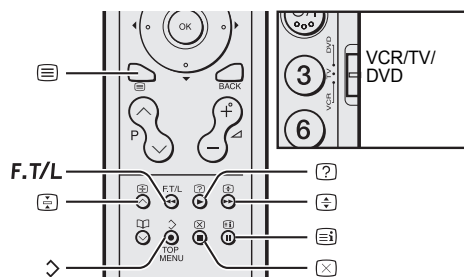
2 Premere il tasto di comando VCR/DVD per controllare il videoregistratore (VCR) o il lettore DVD

- Se il dispositivo in uso non è prodotto dalla JVC, questi tasti non funzionano.
- Anche se il dispositivo in uso è prodotto dalla JVC, a seconda del dispositivo è possibile che alcuni tasti non funzionino.
- Si possono usare i tasti  per scegliere un canale TV e il videoregistratore riceverà o sceglierà il capitolo riprodotto dal lettore DVD.
- Alcuni modelli di lettori DVD usano i tasti  sia per attivare le funzioni avanti veloce/indietro veloce, sia per scegliere il capitolo. In questo caso, i tasti  non funzioneranno.

Non è possibile accendere o spegnere il televisore quando l'interruttore VCR/TV/DVD è impostato nella posizione VCR o DVD.

Quando si accende o si spegne il televisore, impostare l'interruttore VCR/TV/DVD sulla posizione TV.

Funzione televideo



Funzionamento generale

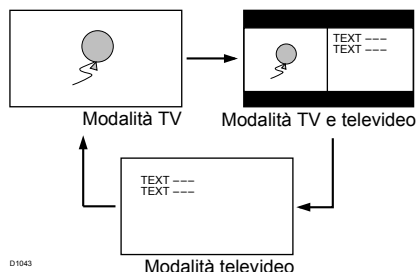
1 Scegliere un canale TV dotato di televideo

2 Impostare l'interruttore VCR/TV/DVD sulla posizione TV



3 Premere il tasto (Testo) per visualizzare il televideo

Continuando a premere il tasto (Testo) appariranno le seguenti modalità:



D1043

4 Scegliere una pagina di televideo premendo i tasti **P** , i tasti numerici o i tasti colorati

Per tornare alla modalità TV:

Premere il tasto **TV** o il tasto (Testo).

- Se si riscontrano dei problemi con la ricezione del televideo, contattare il rivenditore locale o il canale del televideo.
- La funzione ZOOM non funziona nelle modalità TV e televideo o nella modalità Televideo.
- Quando si visualizza un programma televideo non è possibile utilizzare i menu.
- La lingua visualizzata dipende dalla nazione selezionata nel menu NAZIONE. Se i caratteri di un programma televideo non vengono visualizzati correttamente, cambiare l'impostazione NAZIONE in quella di un altro paese. Per cambiare l'impostazione NAZIONE, eseguire i passaggi 1 e 2 della procedura "SINTONIA AUTOMATICA" a pagina 33 e premere quindi il pulsante **OK**.

Viene memorizzata l'ultima pagina del televideo visualizzata.

L'ultima pagina del televideo viene cancellata quando si eseguono le seguenti operazioni:

- Si spegne l'alimentazione
- Si cambia canale
- Si cambia l'ingresso TV

Utilizzo della modalità Lista

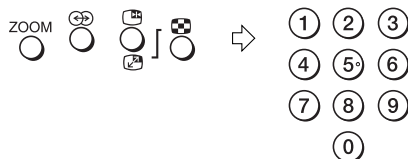
È possibile memorizzare i numeri delle pagine del televideo preferite e richiamarle rapidamente utilizzando i tasti colorati.

■ Per memorizzare i numeri di pagina:

1 Premere il tasto **F.T/L** per accedere alla modalità Lista

I numeri di pagina memorizzati verranno visualizzati nella parte inferiore dello schermo.

- Premere un tasto colorato per scegliere una posizione. Quindi, premere i tasti numerici per immettere il numero della pagina**



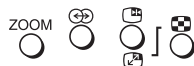
- Premere e tenere premuto il tasto ↗ (Memoria)**

I quattro numeri di pagina lampeggeranno in bianco, indicando l'avvenuto salvataggio in memoria.

■ Per richiamare una pagina memorizzata:

- Premere il tasto F.T/L per accedere alla modalità Lista**

- Premere un tasto colorato con una pagina memorizzata**

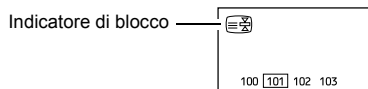


Per uscire dalla modalità Lista:
Premere di nuovo il tasto F.T/L.

Blocco pagina

È possibile bloccare una pagina del televideo sullo schermo per il periodo di tempo desiderato, anche mentre altre pagine vengono ricevute.

- Premere il tasto [] (Blocco)**



Per annullare la funzione di Blocco pagina:

Premere di nuovo il tasto [] (Blocco).

Pagina secondaria

Alcune pagine del televideo includono ulteriori pagine che vengono visualizzate automaticamente.

- Scegliere una pagina televideo che includa le pagine secondarie**

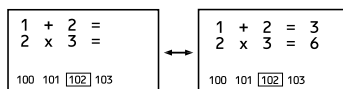
I numeri delle pagine secondarie visualizzabili vengono automaticamente mostrati nella parte superiore della schermata.

- Premere i tasti ◀/▶ per scegliere il numero di una pagina secondaria**

Visualizzazione del testo nascosto

Alcune pagine del televideo hanno del testo nascosto (ad esempio, soluzioni di quiz). Il testo nascosto può essere visualizzato.

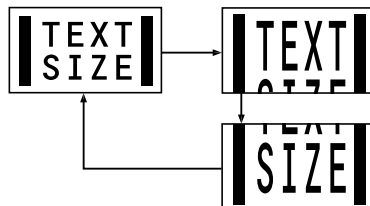
Premendo il tasto [] (Rivela), si fa alternativamente apparire e sparire di nuovo il testo nascosto



Dimensioni

È possibile raddoppiare l'altezza della visualizzazione del televideo.

- Premere il tasto [] (Dimensione)**



Indice

È possibile tornare alla pagina di indice in modo immediato.

Premere il tasto (Indice)

Torna alla pagina 100 o alla pagina specificata in precedenza.

Annulla

È possibile cercare una pagina del televideo mentre si guarda l'immagine del canale TV.

1 Premere il tasto numerico per immettere un numero di pagina oppure premere un tasto colorato

Il televisore cercherà la pagina del televideo.

2 Premere il tasto (Annulla)

Verrà visualizzata l'immagine della trasmissione televisiva. Quando il televisore trova la pagina del televideo, il numero di pagina verrà visualizzato nella parte superiore sinistra dello schermo.

3 Premere il tasto (Annulla) per tornare ad una pagina di televideo quando il numero di pagina è sullo schermo

- Non è possibile ripristinare la modalità TV premendo il tasto  (Annulla). Per tornare alla modalità TV, premere TV.

Panoramica

È possibile accedere direttamente alle pagine del tema desiderato.

Il menu Panoramica è composto da due aree: Blocco pagine e Gruppo pagine. Ciascun Blocco pagine è diviso in Gruppi pagine.

- Ad esempio, se si seleziona SPORT nell'area Blocco pagine, i tipi di sport quali TENNIS verranno visualizzati nell'area Gruppo pagine.
- Questa funzione è riservata al sistema televideo TOP.

1 Premere il tasto MENU

Viene visualizzato il menu "Panoramica".

2 Scegliere la pagina premendo i tasti / e scegliere l'area premendo i tasti /

3 Premere il tasto OK

Viene visualizzata la pagina selezionata.

- Quando si visualizza il menu "Panoramica", le altre funzioni Televideo non possono essere eseguite.
- Le informazioni visualizzate possono variare a seconda del segnale ricevuto.

Sottotitolo

È possibile cercare e visualizzare le pagine "Sottotitolo".

Premere il tasto

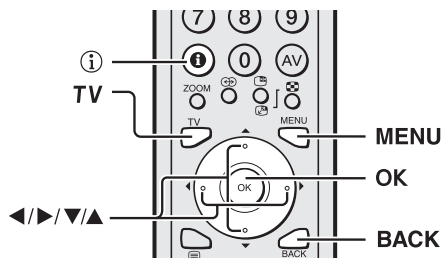
Il televisore cercherà una pagina "Sottotitolo".

- Le pagine "Sottotitolo" saranno visualizzate nell'ordine in cui vengono ricevute.

Funzionamento dei menu del televisore

Questo televisore dispone di una gamma di funzioni attivabile tramite dei menu. Per utilizzare tutte le funzioni del televisore, è necessario conoscere approfonditamente le tecniche di funzionamento generale dei menu.

Tasti utilizzati per far funzionare i menu



Funzionamento generale

1 Premere il tasto **MENU** per visualizzare la barra dei menu



2 Premere i tasti </> per scegliere il menu che si desidera utilizzare e premere quindi il tasto **OK**



3 Premere i tasti </> per scegliere l'elemento da impostare, premere i tasti </> per impostare l'elemento, quindi premere il tasto **OK**

Se vi sono sottomenu, utilizzare i tasti </>/</> per farli funzionare.

- Premere il tasto **BACK** per tornare al menu precedente.
- Premere il tasto **TV** o **MENU** per uscire dal menu.

Tipi di menu



D0106

Menu **IMMAGINE**

Scegliere questo menu per selezionare le impostazioni schermo.



D0107

Menu **SUONO**

Scegliere questo menu per selezionare le impostazioni audio.



D0108

Menu **OPZIONI**

Scegliere questo menu per selezionare le impostazioni timer e blocco canali.



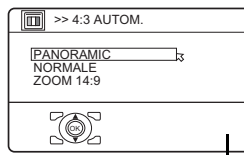
D0109

Menu **INSTALLAZIONE**

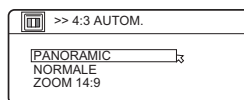
Scegliere questo menu per modificare i canali o selezionare le impostazioni di visualizzazione della lingua.

Per alcuni menu, è possibile far apparire e scomparire l'area guida del menu.

Mentre il menu è visualizzato, premere il tasto ① per nascondere l'area guida.

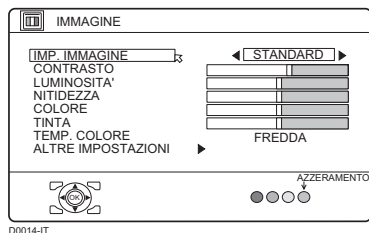


Area guida



- L'area guida di alcuni menu continuerà ad essere visualizzata anche se si preme il tasto ①. Non si tratta di un difetto.
- A seconda dello stato del televisore o di altre impostazioni degli elementi dei menu, è possibile che alcuni elementi dei menu non possano venire utilizzati. Gli elementi dei menu che non sono utilizzabili appaiono in grigio e non possono essere selezionati.

Menu IMMAGINE



D0014-IT

- Mentre è visualizzato il menu IMMAGINE, premendo il tasto blu si portano le impostazioni CONTRASTO, LUMINOSITA', NITIDEZZA, COLORE, TINTA ai valori predefiniti.
- Quando si guarda l'immagine da EXT-1 a EXT-5, è possibile memorizzare le impostazioni relative agli effetti immagine per ciascun ingresso esterno, impostando gli effetti immagine nel menu IMMAGINE. Vengono memorizzati i seguenti elementi del menu IMMAGINE:
IMP. IMMAGINE
CONTRASTO
LUMINOSITA'
NITIDEZZA
COLORE
TINTA
TEMP. COLORE
VNR DIGITALE
SISTEMA
Viene memorizzata l'ultima impostazione effettuata per ciascun elemento.
- Per informazioni su come utilizzare queste funzioni, vedere "Per una qualità dell'immagine superiore" a pagina 3.

IMP. IMMAGINE

È possibile scegliere una delle tre modalità IMP. IMMAGINE per regolare automaticamente le impostazioni dell'immagine.

LUMINOSO:

Aumenta il contrasto e la nitidezza.

STANDARD:

Normalizza la regolazione dell'immagine.

SOFT:

Diminuisce il contrasto e la nitidezza.

CONTRASTO

È possibile regolare il contrasto dell'immagine.

◀ : minore

▶ : maggiore

LUMINOSITA'

È possibile regolare la luminosità dell'immagine.

◀ : più scuro

▶ : più chiaro

NITIDEZZA

È possibile regolare la nitidezza dell'immagine.

◀ : minore

▶ : maggiore

COLORE

È possibile regolare il colore dell'immagine.

◀ : più chiaro

▶ : più scuro

TINTA

È possibile regolare la tinta dell'immagine.

◀ : rosso

▶ : verde

- È possibile modificare l'impostazione TINTA (tinta immagine) quando il sistema del colore è NTSC 3.58 o NTSC 4.43.

TEMP. COLORE

È possibile scegliere tra tre modalità di TEMP. COLORE (tre toni di bianco) per regolare il bilanciamento del bianco dell'immagine. Poiché il bianco è il colore utilizzato come riferimento per tutti gli altri colori, la modifica della modalità TEMP. COLORE influenza l'aspetto di tutti gli altri colori sullo schermo.

FREDDA:

Bianco bluastrò. Utilizzando questa modalità quando si guardano immagini luminose è possibile ammirare un'immagine più brillante e luminosa.

NORMALE:

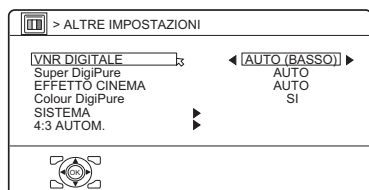
Colore bianco normale.

CALDA:

Bianco rossastro. Utilizzando questa modalità quando si guardano dei film è possibile ammirare i colori peculiari delle pellicole cinematografiche.

ALTRE IMPOSTAZIONI

Scegliere ALTRE IMPOSTAZIONI e premere il tasto **OK** o ► per visualizzare il sottomenu.



D1015-IT

■ VNR DIGITALE

La funzione VNR DIGITALE riduce i disturbi nell'immagine originale (effetto 'neve' o interferenza).

Si può scegliere tra le tre impostazioni AUTO, MIN e MAX per la funzione VNR DIGITALE.

AUTO(BASSO)/AUTO(ALTO):

Il televisore regola automaticamente il livello di VNR DIGITALE in corrispondenza al livello di disturbo dell'immagine, producendo la migliore immagine possibile.

- Se si imposta l'effetto VNR DIGITALE su un livello troppo alto, l'immagine può apparire meno nitida. Si consiglia di utilizzare, se possibile, l'impostazione AUTO(BASSO). Se si imposta la funzione VNR DIGITALE su AUTO(BASSO) ma alcuni disturbi persistono, cambiare l'impostazione da AUTO(BASSO) a AUTO(ALTO).

MIN:

Il livello dell'effetto VNR DIGITALE è impostato sul minimo. Se sembra che la nitidezza dell'immagine originale non sia completamente mantenuta quando si imposta la funzione VNR DIGITALE su AUTO(BASSO), cambiare l'impostazione da AUTO(BASSO) a MIN.

- L'impostazione MIN non è adatta ad immagini di scarsa qualità che presentano molto disturbo.

MAX:

Il livello dell'effetto VNR DIGITALE è impostato sul massimo. Se rimangono ancora disturbi quando si imposta la funzione VNR DIGITALE su AUTO(ALTO), cambiare l'impostazione da AUTO(ALTO) a MAX.

- L'impostazione MAX non è adatta per immagini di alta qualità che contengono pochi disturbi.

■ Super DigiPure

La funzione Super DigiPure sfrutta la tecnologia digitale più recente in modo da fornire un'immagine estremamente naturale. La funzione Super DigiPure comprende le due funzioni che seguono.

Funzione DigiPure:

Questa funzione consente di ricreare un'immagine naturale eliminando i bordi non necessari da immagini molto contrastate e increspate. Per immagini con basso contrasto, i bordi vengono invece aggiunti per ottenere un'immagine più nitida e dettagliata.

Si può scegliere tra le tre impostazioni AUTO, MIN e MAX per la funzione DigiPure.

- Se si imposta l'effetto DigiPure a un valore troppo alto su un'immagine di scarsa qualità con notevole disturbo, quest'ultimo potrebbe addirittura aumentare. Si consiglia di utilizzare l'impostazione AUTO, se possibile.

Funzione di compensazione del movimento:

Questa funzione consente di visualizzare le immagini in movimento rapido (ad esempio, i giocatori o la palla in una partita di calcio) in modo più uniforme e naturale sullo schermo.

- Il livello della funzione di compensazione non può essere regolato. Il livello rimane lo stesso indipendentemente dalle impostazioni AUTO, MIN o MAX utilizzate.

AUTO:

Il televisore regola automaticamente il livello di DigiPure in base alla quantità di disturbo dell'immagine, producendo la migliore immagine possibile.

MIN:

Il livello dell'effetto DigiPure è impostato sul minimo. Quando si imposta la funzione Super DigiPure su AUTO e si nota del disturbo, cambiare l'impostazione da AUTO a MIN.

- L'impostazione MIN non è adatta per immagini di alta qualità che contengono pochi disturbi.

MAX:

Il livello dell'effetto DigiPure è impostato sul massimo. Se sembra che la qualità dell'immagine originale non venga completamente mantenuta quando si imposta la funzione Super DigiPure su AUTO, cambiare l'impostazione da AUTO a MAX.

- L'impostazione MAX non è adatta ad immagini di scarsa qualità che presentano molto disturbo.

NO:

La funzione Super DigiPure è disattivata.

■ EFFETTO CINEMA

La funzione EFFETTO CINEMA consente di visualizzare le immagini di pellicole cinematografiche in modo più uniforme e naturale sullo schermo.

AUTO:

Il televisore riconosce automaticamente il tipo di segnale e attiva o disattiva la funzione.

SI:

la funzione è attivata.

NO:

la funzione è disattivata.

- Il moto può apparire poco naturale quando si visualizzano immagini con il sistema di colore NTSC. Quando la funzione EFFETTO CINEMA è impostata su AUTO o su SI, il moto può apparire poco naturale quando si visualizzano immagini con il sistema di colore NTSC.

■ Colour DigiPure

Rende più netto il contorno dei colori e aumenta la nitidezza, fornendo un'immagine più definita.

SI:

La funzione Colour DigiPure è utilizzabile. In genere, mantenere attiva questa funzione.

NO:

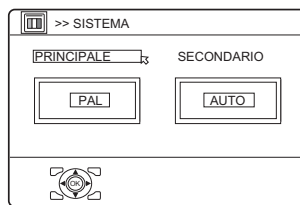
La funzione Colour DigiPure non è utilizzabile. L'immagine risulta meno nitida di quando questa funzione è attiva.

■ SISTEMA

Il sistema del colore viene scelto automaticamente. Tuttavia, se l'immagine non è nitida o non appare il colore, scegliere manualmente il sistema del colore.

1 Scegliere SISTEMA. Quindi premere il tasto OK ►

Verrà visualizzato il sottomenu della funzione SISTEMA.

**2 Premere i tasti ◀/▶ per scegliere PRINCIPALE o SECONDARIO****PRINCIPALE:**

Consente di cambiare il sistema del colore dell'immagine principale.

SECONDARIO:

Consente di cambiare il sistema del colore dell'immagine secondaria.

- Scegliere PRINCIPALE quando non è visualizzata alcuna immagine secondaria.

3 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere il sistema del colore appropriato. Quindi premere il tasto OK

PAL:

Sistema PAL

SECAM:

Sistema SECAM

NTSC 3.58:

Sistema NTSC 3.58 MHz

NTSC 4.43:

Sistema NTSC 4.43 MHz

AUTO:

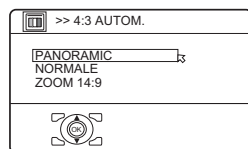
Questa funzione rileva un sistema del colore dal segnale in ingresso. È possibile utilizzare questa funzione soltanto quando si sta guardando un'immagine dal numero Programma PR 0 (AV) o da un terminale EXT.

-
- La funzione AUTO potrebbe non funzionare in modo appropriato se la qualità del segnale è scadente. Se l'immagine risulta essere irregolare con la funzione AUTO, scegliere manualmente un altro sistema del colore.
 - Con i numeri Programma da PR 0 (AV) a PR 99, non è possibile scegliere NTSC 3.58 o NTSC 4.43.
 - Non è possibile scegliere SISTEMA quando si guarda l'immagine EXT-4.
-

■ **4:3 AUTOM.**

È possibile scegliere una di tre modalità ZOOM, NORMALE, PANORAMIC o ZOOM 14:9, come modalità ZOOM per l'immagine normale (rapporto 4:3).

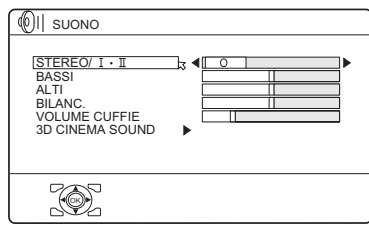
1 Selezionare 4:3 AUTOM. e quindi premere il tasto OK



D0017-IT

2 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere una modalità ZOOM

Menu SUONO



- Le funzioni nel menu “SUONO”, ad eccezione di “VOLUME CUFFIE”, sono utilizzabili per gli altoparlanti del televisore. Queste funzioni non sono utilizzabili per l’audio dalle cuffie.
- Quando le cuffie sono collegate ed è visualizzata una sola schermata, è utilizzabile solo la funzione “VOLUME CUFFIE”.

STEREO / I • II

Quando si sta guardando una trasmissione bilingue, è possibile scegliere il suono da Bilingue I (Secondario I) o Bilingue II (Secondario II). Se la ricezione della trasmissione stereo è scadente, è possibile passare dal suono stereofonico al suono monofonico in modo da poter ascoltare la trasmissione più chiaramente.

∞ : suono stereo

○ : suono monofonico

I : bilingue I (secondario I)

II : bilingue II (secondario II)

- La modalità audio selezionabile varia in base al programma TV.
- Questa funzione non è disponibile nelle modalità EXT.

BASSI

È possibile regolare i toni bassi del suono.

- ◀ : minori
- ▶ : maggiori

ALTI

È possibile regolare i toni alti del suono.

- ◀ : minori
- ▶ : maggiori

BILANC.

È possibile regolare il bilanciamento del volume tra altoparlante sinistro e altoparlante destro.

- ◀ : per alzare il volume dell’altoparlante sinistro.
- ▶ : per alzare il volume dell’altoparlante destro.

VOLUME CUFFIE

Quando è impostata la funzione 2 immagini, consente di regolare l’audio dell’immagine secondaria, emesso dalle cuffie.

- ◀ : Abbassare il volume
- ▶ : Alzare il volume

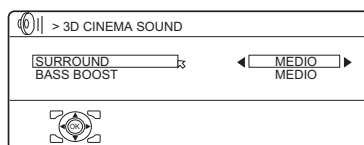
- Quando non è impostata la funzione 2 immagini, il volume delle cuffie si regola con i tasti ◀ -/+ (volume).

3D CINEMA SOUND

Premere il tasto  per impostare l’effetto 3D CINEMA SOUND quando 3D CINEMA SOUND è impostato su SI o su MONO.

Scegliere 3D CINEMA SOUND.

Premere quindi il tasto OK o ▶ per visualizzare il sottomenu.



■ SURROUND

Regolare l’effetto surround.

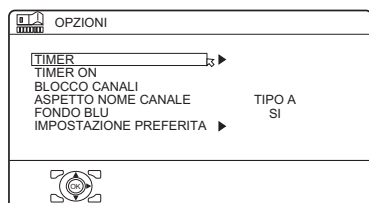
È possibile scegliere tra ALTO, MEDIO o BASSO. Se si sceglie BASSO l’effetto surround verrà ridotto, mentre se si sceglie ALTO l’effetto surround verrà aumentato.

■ BASS BOOST

Regolare il livello dei bassi.

È possibile scegliere tra ALTO, MEDIO o BASSO. Se si sceglie BASSO il livello dei bassi verrà ridotto e se si sceglie ALTO il livello dei bassi verrà aumentato.

Menu OPZIONI



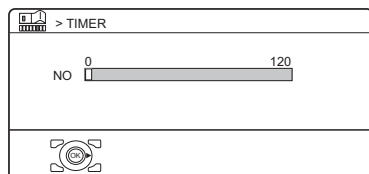
D0023-IT

TIMER

È possibile impostare il televisore per lo spegnimento automatico al termine di un periodo di tempo specificato.

1 Scegliere TIMER. Quindi premere il tasto OK o ►

Verrà visualizzato il sottomenu della funzione TIMER.



D0024-IT

2 Premere i tasti ◀/▶ per impostare il periodo di tempo. Quindi premere il tasto OK

È possibile impostare il periodo di tempo fino a un massimo di 120 minuti (2 ore) con incrementi pari a 10 minuti.

- Un minuto prima che la funzione TIMER spenga il televisore, verrà visualizzato “BUONA NOTTE!”.
- La funzione TIMER non può essere utilizzata per spegnere l'alimentazione del televisore.
- Quando la funzione TIMER è attiva, è possibile visualizzare nuovamente il sottomenu della funzione TIMER per confermare e/o modificare il periodo di tempo rimanente della funzione TIMER. Premere il tasto **OK** per uscire dal menu dopo aver confermato o modificato il tempo rimanente.

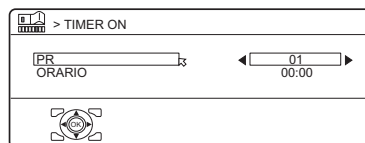
Per annullare la funzione TIMER:

Premere il tasto ◀ per impostare il periodo di tempo per lo spegnimento su “NO”.

TIMER ON

È possibile impostare il televisore in modo da accendersi, dopo un determinato periodo di tempo, sul canale desiderato.

Scegliere TIMER ON. Premere quindi il tasto OK o ► per visualizzare il sottomenu.



D1111-IT

PR:

Impostare il canale TV.

È possibile impostare i canali TV registrati nei numeri Programma (PR 1 – PR 99).

ORARIO:

Impostare il periodo di tempo.

È possibile impostare il periodo di tempo fino a un massimo di 720 minuti (12 ore) con incrementi pari a 15 minuti.

- Quando la funzione TIMER ON è impostata, la spia di alimentazione si illumina di colore arancio.
- Le impostazioni TIMER ON vengono azzerate e l'alimentazione viene spenta.
- Se il televisore è già acceso e si attiva la funzione TIMER ON, appare “PASSAGGIO A TIMER ON” e il canale passa al canale impostato.
- Se si esegue SINTONIA AUTOMATICA, l'impostazione PR viene azzerata al canale predefinito, PR1.
- Non è possibile impostare i canali bloccati con la funzione BLOCCO CANALI.
- Se TIMER è impostato entro lo stesso periodo di tempo, TIMER ON verrà annullato.

Per annullare la funzione TIMER ON:

Premere i tasti ◀/▶ per impostare un periodo di tempo su “00:00”.

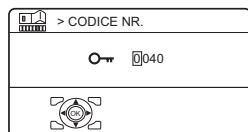
BLOCCO CANALI

Nel caso vi siano canali TV che non si desidera vengano visti dai bambini, è possibile usare la funzione BLOCCO CANALI per bloccare tali canali TV. Anche se un bambino sceglie un numero Programma (PR) relativo ad un canale TV bloccato, lo schermo diventerà blu ed apparirà  (BLOCCO CANALI); la visione del canale TV sarà quindi impossibile. A meno che non si immetta un numero ID preimpostato tramite una speciale operazione, il blocco non può essere rimosso e il bambino non potrà vedere il canale TV.

■ Per impostare la funzione BLOCCO CANALI

1 Selezionare BLOCCO CANALI, quindi premere il tasto 0

Verrà visualizzato "CODICE NR." (schermata di impostazione del numero ID).



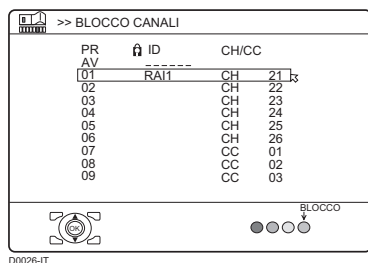
2 Impostare il numero ID nel modo desiderato

1 Premere i tasti / per scegliere un numero.

2 Premere i tasti / per spostare il cursore.

3 Premere il tasto OK

Verrà visualizzato il sottomenu BLOCCO CANALI.



4 Premere i tasti / per scegliere un canale TV

Ogni volta che si premono i tasti /, il numero Programma (PR) cambia ed appare sullo schermo l'immagine del canale televisivo registrato nel numero Programma (PR).

5 Premere il tasto blu e impostare la funzione BLOCCO CANALI. Quindi premere il tasto OK

Apparirà  (BLOCCO CANALI) ed il canale TV sarà bloccato.

Per azzerare la funzione BLOCCO CANALI:

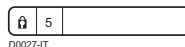
Premere nuovamente il tasto blu.  (BLOCCO CANALI) scomparirà.

Per evitare che la funzione BLOCCO CANALI venga azzerata per sbaglio, il menu scompare se si seleziona la funzione BLOCCO CANALI e si preme il tasto OK.

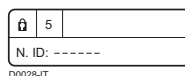
■ Per visualizzare un canale TV bloccato

1 Scegliere un numero Programma (PR) relativo a un canale TV bloccato con i tasti numerici o LISTA PROGR.

Lo schermo diventerà blu ed apparirà il simbolo  (BLOCCO CANALI). Non sarà possibile vedere il canale TV.



2 Premere il tasto (Informazioni) per visualizzare "N. ID" (schermata di immissione N. ID)



3 Premere i tasti numerici per immettere il numero ID rimanente

Il blocco verrà temporaneamente rimosso in modo che sia possibile vedere il canale TV.

Se non si ricorda il numero ID:

Eseguire il passaggio 1 della “Per impostare la funzione BLOCCO CANALI”. Dopo aver confermato il numero ID, premere il tasto **TV** per uscire dal menu.

- Anche se si azzerava temporaneamente il blocco, ciò non significa che la funzione BLOCCO CANALI impostata per il canale TV sia rimossa. La volta successiva che si tenta di visualizzare il canale TV, risulterà nuovamente bloccato.
- Per annullare la funzione BLOCCO CANALI, occorre eseguire di nuovo l'operazione “Per impostare la funzione BLOCCO CANALI”.
- Per impedire la selezione accidentale di un numero Programma (PR) relativo a un canale TV bloccato, il numero Programma (PR) è stato impostato in modo tale da non poter essere selezionato con i tasti **▼/▲** o con i tasti del televisore.
- Per impedire la rimozione accidentale del blocco, “N. ID” (schermata di immissione N. ID) è stato impostato in modo tale che non può apparire se non si preme il tasto **i** (Informazioni).

ASPETTO NOME CANALE

Premere il tasto **◀/▶** e scegliere il formato in cui viene visualizzato il numero del canale. Sono disponibili tre tipi: TIPO A, TIPO B e TIPO C.

FONDO BLU

È possibile impostare il televisore per la visualizzazione automatica di un fondo blu e il silenziamento dell'audio quando si riceve un segnale debole o non si riceve alcun segnale, oppure quando non è presente alcun segnale in ingresso da dispositivi esterni.

SI:

la funzione è attivata.

NO:

la funzione è disattivata.

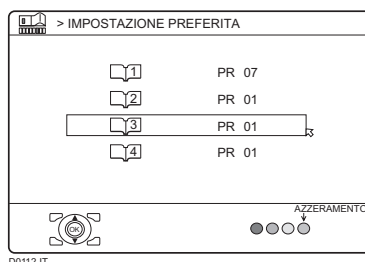
IMPOSTAZIONE PREFERITA

Scegliere quando eliminare i canali preferiti registrati sui tasti da 1 a 4.

- IMPOSTAZIONE PREFERITA non può essere selezionato quando si sta utilizzando la funzione “Fermo immagine” o la funzione 2 immagini.

1 Scegliere IMPOSTAZIONE PREFERITA, quindi premere il tasto **OK** o **▶**

Verrà visualizzato il menu IMPOSTAZIONE PREFERITA.

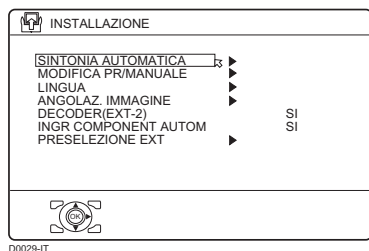


2 Premere i tasti **▼/▲** e scegliere il canale preferito che si intende eliminare

3 Premere il tasto blu

Il canale preferito scelto e il contenuto impostato sono stati eliminati.

- Per ulteriori informazioni, vedere “Funzione Canale preferito” a pagina 19.



D0029-IT

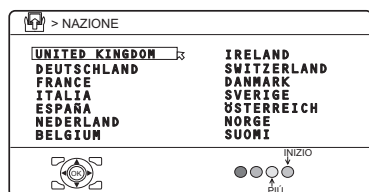
SINTONIA AUTOMATICA

È possibile eseguire di nuovo la funzione SINTONIA AUTOMATICA per registrare automaticamente i canali TV eseguita nelle “Impostazioni iniziali” (pagina 6).

1 Scegliere SINTONIA AUTOMATICA, quindi premere il tasto OK o ►

Il menu NAZIONE viene visualizzato come sottomenu della funzione SINTONIA AUTOMATICA.

Vi sono due menu NAZIONE. Se si preme il tasto giallo, si cambia il menu NAZIONE nel modo seguente:



D0003-IT

2 Premere i tasti ◀/▶ e ▼/▲ per scegliere il paese in cui ci si trova

3 Eseguire i passaggi 5 e 6 delle “Impostazioni iniziali” (pagina 7)

MODIFICA PR/MANUALE

Le funzioni MODIFICA PR/MANUALE sono suddivise in due tipi:

- modifica dei numeri Programma attuali (PR) (funzioni MODIFICA PROGR.); e
- memorizzazione manuale di un canale TV che si desidera vedere in un determinato numero Programma (PR) (funzione MANUALE).

Queste funzioni presentano i seguenti elementi:

TRASFER.:

Questa funzione modifica il numero Programma (PR) di un canale TV.

ID:

Questa funzione registra un nome di canale (ID) su un canale TV.

INSER.:

Questa funzione aggiunge un nuovo canale TV nella lista dei numeri Programma correnti (PR) utilizzando il numero CH/CC.

- Non è possibile utilizzare la funzione INSER. se non si conosce il numero di un canale TV. Utilizzare la funzione MANUALE per registrare un canale TV nel numero Programma (PR).

ELIMINA:

Questa funzione elimina un canale TV che non si desidera nella lista.

MANUALE:

Questa funzione consente di memorizzare manualmente un nuovo canale TV in un numero Programma (PR).

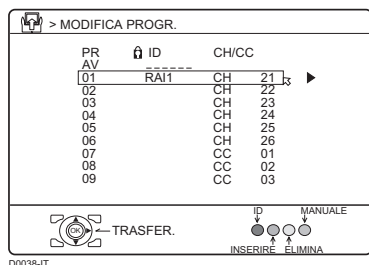
Attenzione

- Se si utilizza la funzione TRASFER., ELIMINA o INSER., la lista dei numeri Programma correnti (PR) verrà riscritta. Di conseguenza, i numeri Programma (PR) di alcuni canali TV verranno modificati.
- Utilizzando la funzione MANUALE per un canale TV per il quale la funzione BLOCCO CANALI è stata impostata, si annulla la funzione BLOCCO CANALI per tale canale.
- Utilizzando la funzione MANUALE per un canale TV per il quale la funzione DECODER (EXT-2) è stata impostata su SI, si ripristinerà l'impostazione della funzione DECODER (EXT-2) per tale canale su NO.

- Quando un canale TV è già stato registrato in PR 99, se si utilizza la funzione **INSER.**, tale canale TV verrà eliminato.

■ Funzionamento generale

- Scegliere MODIFICA PR/MANUALE, quindi premere il tasto OK o ►**
Verrà visualizzato il menu **MODIFICA PROGR..**

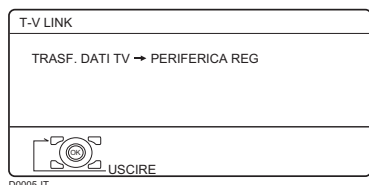


D0038-IT

- Sequre la descrizione relativa alla funzione desiderata**

- Premere il tasto OK per completare l'impostazione**

Verrà visualizzato il menu **T-V LINK**.



D0005-IT

Se non è collegato un videoregistratore T-V LINK compatibile:

Premere il tasto **TV** per uscire dal menu **T-V LINK**.

Il menu **T-V LINK** scomparirà dallo schermo.

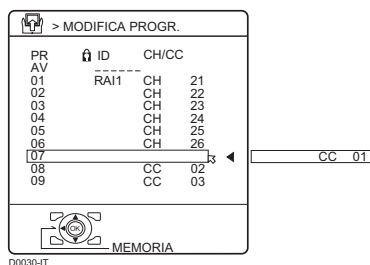
Se è collegato un videoregistratore T-V LINK compatibile al terminale EXT-2:

Sequre “Scaricamento dei dati sul videoregistratore” a pagina 9 per inviare i dati del numero Programma (PR).

- Per il numero Programma PR 0, verrà visualizzato “AV” nella lista dei numeri Programma (PR).
- Un numero di terminale EXT non viene visualizzato nella lista dei numeri Programma (PR).

■ TRASFER.

- Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un canale TV**
- Premere il tasto ► per avviare la funzione TRASFER.**



D0030-IT

- Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un nuovo numero Programma (PR)**

Per annullare la funzione TRASFER.:

Premere il tasto **BACK**.

- Premere il tasto ◀ per cambiare il numero Programma (PR) di un canale TV ed assegnare un nuovo numero Programma (PR)**

■ ELIMINA

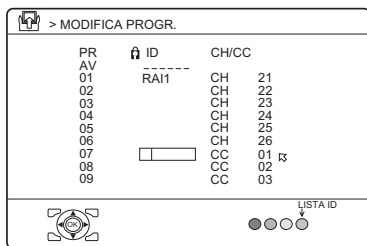
- Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un canale TV**
- Premere il tasto giallo per eliminare il canale TV**

Il canale TV verrà eliminato dalla lista dei numeri Programma (PR).

■ ID

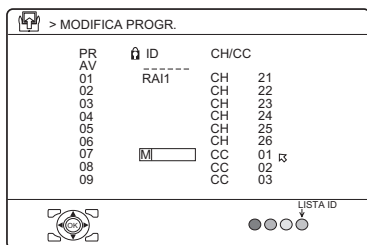
1 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un canale TV

2 Premere il tasto rosso per avviare la funzione ID



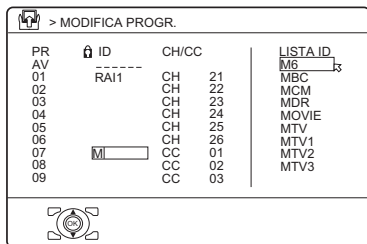
D0031-IT

3 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere il primo carattere del nome Canale (ID) da assegnare al canale TV



D0032-IT

4 Premere il tasto blu per visualizzare la LISTA ID (lista dei nomi di canale)



D0033-IT

5 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere il nome Canale (ID)

Per annullare la funzione ID:
Premere il tasto **BACK**.

6 Premere il tasto OK per assegnare un nome Canale (ID) ad un canale TV

- È possibile assegnare un nome di canale esclusivo (ID) al canale TV. Una volta terminato il passaggio 3, non procedere al passaggio 4. Premere i tasti ◀/▶ per spostare il cursore, e premere i tasti ▼/▲ per selezionare ciascun carattere del nome Canale (ID). Quindi premere il tasto **OK** per registrare il nome Canale (ID) assegnato al canale TV.

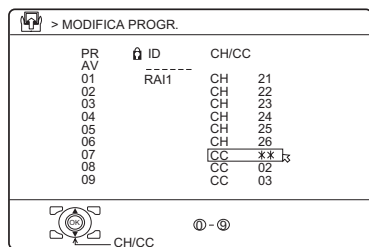
Prima di eseguire l'operazione INSER. o MANUALE

- Se si registra il canale TV (sistema SECAM-L) da una stazione francese, assicurarsi di impostare NAZIONE su FRANCE. Se NAZIONE non è impostato su FRANCE, eseguire i passaggi 1 e 2 della procedura "SINTONIA AUTOMATICA" (pagina 33) e impostare NAZIONE su FRANCE prima di premere il tasto **OK**.
- È richiesto un numero CH/CC univoco per questo televisore e che corrisponda al numero di canale di un canale TV. Individuare il numero CH/CC corrispondente dalla tabella "Tabella dei numeri CH/CC" a pagina 44 in base al numero di canale del canale TV.
- Quando l'impostazione NAZIONE è diversa da FRANCE, utilizzare un numero CH/CC a due cifre. Quando l'impostazione NAZIONE è FRANCE, utilizzare un numero CH/CC a tre cifre.

■ **INSER.**

1 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un numero Programma (PR) nel quale registrare un nuovo canale TV

2 Premere il tasto verde e avviare la funzione **INSER.**



D0034-IT

Per annullare la funzione **INSER.**:
Premere il tasto **BACK**.

3 Premere i tasti ▼/▲ per selezionare “CH” o “CC”, quindi immettere il numero CH o CC rimanente

Quando l'impostazione NAZIONE è FRANCE:

Scegliere “CH1”, “CH2”, “CC1” o “CC2”.

Il televisore passerà in modalità di registrazione.

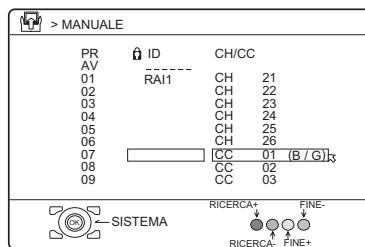
Quando la registrazione è completata, l'immagine del canale TV viene visualizzata sullo schermo.

- Il numero CH/CC è un numero assegnato a ogni frequenza di trasmissione che porta un canale TV. Se il televisore non è in grado di rilevare il canale TV corrispondente alla frequenza di trasmissione indicata dal numero CH/CC, verrà visualizzata un'immagine con stato di assenza di segnale.

■ **MANUALE**

1 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un numero Programma (PR) per un nuovo canale TV

2 Premere il tasto blu per attivare la funzione **MANUALE**



D0035-IT

Per annullare la funzione **MANUALE**:
Premere il tasto **BACK**.

3 Premere il tasto ► per scegliere il **SISTEMA** (sistema di trasmissione) del canale TV che si vuole registrare

Canale TV (sistema SECAM-L) da una stazione francese:

Impostare SISTEMA su “L”. Se l'impostazione è diversa da “L”, non sarà possibile ricevere il canale TV del sistema SECAM-L.

Altri canali TV:

Se non si conosce con esattezza il sistema di trasmissione corretto, impostare SISTEMA su “B/G”. Se “B/G” non è corretto, non sarà possibile ascoltare normalmente l'audio quando il televisore rileva un canale TV. In questo caso, riprovare a impostare correttamente SISTEMA in modo che non vi siano problemi.

4 Premere il tasto verde o rosso per cercare un canale TV

La scansione si interromperà quando il televisore individua un canale TV. Quindi, il canale TV verrà visualizzato.

- 5 Premere ripetutamente il tasto verde o rosso fino a visualizzare il canale TV desiderato**

Se la ricezione del canale TV è scadente:

Premere il tasto blu o giallo per sintonizzare con precisione il canale TV.

- 6 Premere il tasto OK e registrare il canale TV nel numero Programma (PR)**

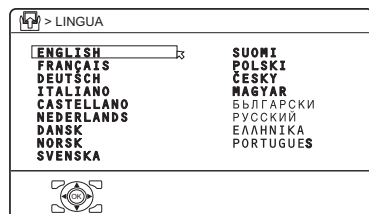
Verrà ripristinato il menu MODIFICA PROGR. normale.

LINGUA

L'impostazione LINGUA eseguita nelle "Impostazioni iniziali" (pagina 6) può essere modificata.

- 1 Scegliere LINGUA, quindi premere il tasto OK o ►**

Verrà visualizzato un sottomenu della funzione LINGUA.



D0002-IT

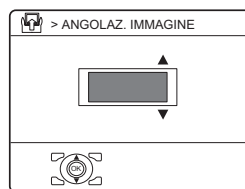
- 2 Premere i tasti ◀/▶ e ▼/▲ per scegliere una lingua. Quindi premere il tasto OK**

ANGOLAZ. IMMAGINE

Vi sono casi in cui la forza magnetica terrestre può causare un'inclinazione dell'immagine o la visualizzazione di colori non naturali nell'angolo dello schermo. Se ciò si verifica, è possibile effettuare delle correzioni.

- 1 Scegliere ANGOLAZ. IMMAGINE, quindi premere il tasto OK o ►**

Verrà visualizzato il sottomenu della funzione ANGOLAZ. IMMAGINE.



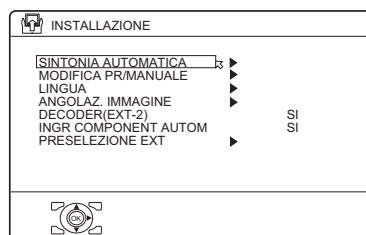
D0018-IT

- 2 Premere i tasti ▼/▲ fino a ottenere l'orientamento corretto dell'immagine. Quindi premere il tasto OK**

DECODER (EXT-2)

Se si dispone di un decoder collegato a un videoregistratore T-V LINK compatibile, a sua volta collegato al terminale EXT-2, utilizzare la funzione DECODER (EXT-2) per decodificare i canali TV codificati.

- 1 Accendere il decoder**
- 2 Visualizzare sul televisore il canale codificato**
Anche se il decoder è attivo, appare un'immagine codificata.
- 3 Visualizzare il menu INSTALLAZIONE e scegliere DECODER (EXT-2)**



D0029-IT

4 Premere i tasti ◀/▶ per scegliere SI

Verrà visualizzata un'immagine decodificata.

Per annullare la funzione

DECODER (EXT-2):

Premere i tasti ◀/▶ per scegliere NO.

5 Premere il tasto OK per completare l'impostazione

Verrà visualizzato il menu T-V LINK.



È possibile inviare i dati dei numeri Programma ad un VCR con la funzione T-V LINK.

6 Accendere il videoregistratore, quindi premere il tasto OK per trasmettere i dati al videoregistratore

Una volta terminata la trasmissione dei dati, il menu T-V LINK scompare.

Se la funzione DECODER (EXT-2) è stata impostata su "SI" ma non è possibile decodificare il canale TV, verificare le seguenti condizioni:

- Il decoder è stato collegato in modo corretto al videoregistratore, tenendo conto delle indicazioni fornite nei relativi manuali di istruzioni?
- Il decoder è stato acceso?
- Il canale TV può essere decodificato con un decoder?
- Risulta necessario modificare le impostazioni del videoregistratore per collegare il decoder? Verificare che il videoregistratore sia impostato in modo corretto controllando il relativo manuale di istruzioni.

INGR COMPONENT AUTOM

Quando un dispositivo esterno in grado di emettere in uscita un segnale a componente viene connesso al terminale a componente EXT-4 e viene acceso il dispositivo connesso, l'ingresso TV diventa automaticamente EXT-4.

SI:

Quando il dispositivo EXT-4 viene acceso, l'ingresso TV passa automaticamente a EXT-4.

NO:

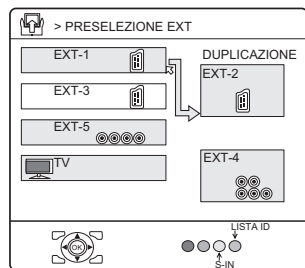
Se il dispositivo connesso a EXT-4 viene acceso, l'ingresso TV non viene cambiato. (Impostato su NO al momento della consegna.)

- Questa funzione cambia automaticamente l'ingresso TV in EXT-4 quando il televisore individua un segnale di ingresso a componente dal dispositivo connesso a EXT-4.
- Quando è impostato su SI, l'ingresso TV può essere automaticamente cambiato in EXT-4 semplicemente da un'operazione quale l'accensione, la rimozione di un disco o un'altra operazione con un dispositivo (ad esempio un lettore DVD).

PRESELEZIONE EXT

1 Scegliere PRESELEZIONE EXT, quindi premere il tasto OK o ►

Verrà visualizzato il menu PRESELEZIONE EXT.



2 Seguire le istruzioni relative alla funzione desiderata e utilizzare la funzione

S-IN:

Consente di godere dell'alta qualità delle immagini del segnale S-VIDEO 2 (segnale Y/C).

LISTA ID:

È possibile assegnare un nome a ciascun dispositivo collegato, per ciascun terminale EXT.

DUPLICAZIONE:

È possibile scegliere un'origine del segnale da inviare in uscita da un terminale EXT-2.

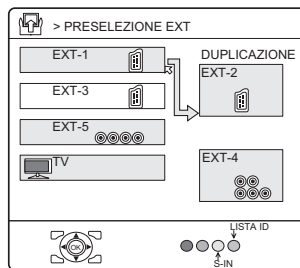
■ S-IN (ingresso S-VIDEO)

È possibile collegare un dispositivo (per esempio un videoregistratore S-VHS) per godere dell'alta qualità delle immagini del segnale S-VIDEO (segnale Y/C).

Preparazione:

- Leggere innanzi tutto il manuale di istruzioni del dispositivo e "Preparazioni aggiuntive" a pagina 42 per collegare in modo appropriato il dispositivo al televisore. Quindi, seguire il manuale di istruzioni per impostare il dispositivo in modo che invii un segnale S-VIDEO (segnale Y/C) al televisore.
- Non impostare S-IN (ingresso S-VIDEO) su un terminale EXT collegato a un dispositivo che non sia in grado di emettere un segnale S-VIDEO (segnale Y/C). Se l'impostazione è errata, non verrà visualizzata alcuna immagine.

1 Premere i tasti ◀/▶ o ▼/▲ per scegliere un terminale EXT



2 Premere il tasto giallo e impostare S-IN (ingresso S-VIDEO). Quindi premere il tasto OK

Verrà visualizzato il simbolo S-IN (ingresso S-VIDEO). È possibile visualizzare un segnale S-VIDEO (segnale Y/C) al posto del segnale video normale (segnale composito).

Per annullare l'impostazione S-IN (ingresso S-VIDEO):

Premere il tasto giallo e disattivare il simbolo S-IN (ingresso S-VIDEO). Verranno ripristinate le immagini con segnale video normale (segnale composito).

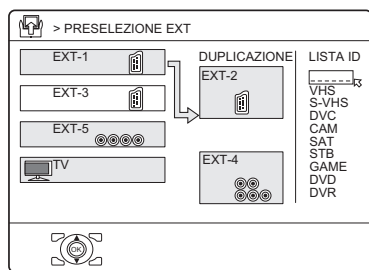
- Il terminale EXT-1 non supporta il segnale S-VIDEO (segnale Y/C) e non è possibile impostare S-IN (ingresso S-VIDEO) nel terminale EXT-1.
- L'impostazione S-IN (ingresso S-VIDEO) cambia il carattere iniziale da "E" a "S". Quando un terminale EXT riceve un segnale video normale, appare sul display "E1", "E2" o "E5". Ciò cambia in "S1", "S2" o "S5" quando il terminale riceve un segnale S-VIDEO.
- Anche un dispositivo in grado di emettere in uscita un segnale S-VIDEO (segnale Y/C) può inviare in uscita un segnale video normale (segnale composito), in base alle impostazioni del dispositivo. Se non appare alcuna immagine in seguito all'impostazione S-IN (ingresso S-VIDEO), leggere di nuovo attentamente il manuale di istruzioni per controllare le impostazioni del dispositivo.

■ LISTA ID

È possibile assegnare un nome a ciascun dispositivo collegato a ciascun terminale EXT. Se si assegna un nome a un terminale EXT, il numero del terminale EXT verrà visualizzato sullo schermo insieme al nome.

1 Premere i tasti ◀/▶ o ▼/▲ per scegliere un terminale EXT

2 Premere il tasto blu per visualizzare la lista dei nomi (LISTA ID)



D0021-IT

3 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un nome. Quindi premere il tasto OK

La LISTA ID scompare e il nome viene assegnato al terminale EXT.

- Non è possibile assegnare un nome di terminale EXT non presente nella lista dei nomi (LISTA ID).

Per cancellare un nome assegnato al terminale EXT:

Scegliere uno spazio vuoto.

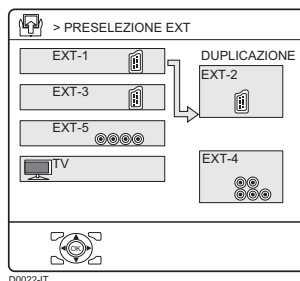
4 Premere il tasto OK per completare l'impostazione

■ DUPLICAZIONE

È possibile scegliere un'origine del segnale da inviare in uscita dal terminale EXT-2.

Si può effettuare questa operazione con i segnali di uscita dei dispositivi collegati ad altri terminali EXT, o con le immagini e l'audio di un canale TV che si sta vedendo.

1 Premere i tasti ◀/▶ per scegliere la freccia dal menu



D0022-IT

2 Premere i tasti ▼/▲ per scegliere un terminale EXT oppure TV. Quindi premere il tasto OK

La freccia nel menu rappresenta un flusso di segnale. Il lato sinistro della freccia indica una origine di segnale in uscita dal terminale EXT-2.

EXT-1/EXT-3/EXT-5:

Il segnale di uscita del dispositivo collegato a un terminale EXT attraversa il televisore e viene inviato in uscita dal terminale EXT-2.

TV:

L'immagine e l'audio del canale TV che si sta guardando vengono inviati in uscita dal terminale EXT-2.

-
- Durante la duplicazione, non è possibile spegnere il televisore. Lo spegnimento del televisore comporta anche la disattivazione dell'uscita dal terminale EXT-2.
 - Quando si sceglie un terminale EXT come uscita, è possibile vedere un programma TV o un'immagine dall'altro terminale EXT mentre si duplica l'immagine da un dispositivo collegato al terminale EXT su un videoregistratore collegato al terminale EXT-2.
 - I segnali RGB da console di videogiochi non possono essere inviati in uscita. I programmi televideo non possono essere inviati in uscita.
-

Preparazioni aggiuntive

Collegamento di apparecchiature esterne

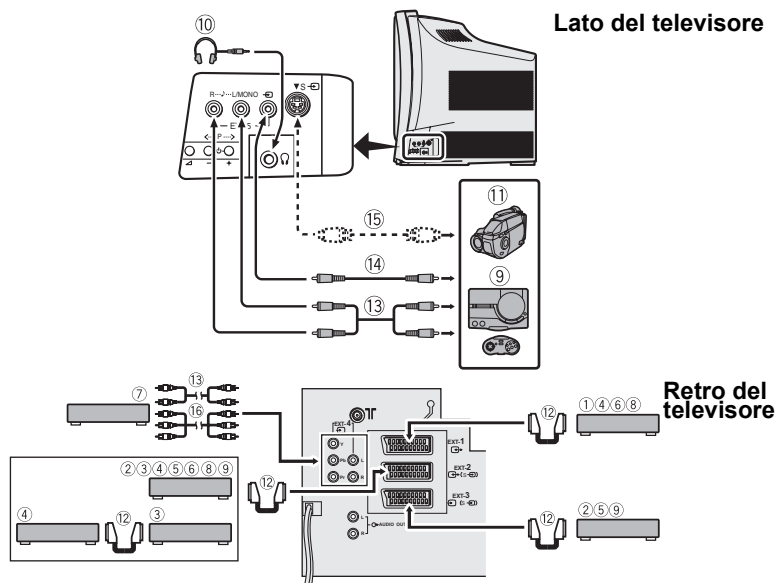
Collegare le apparecchiature al televisore, collegando correttamente il pannello posteriore e quello anteriore.

Prima di iniziare i collegamenti:

- Leggere i manuali forniti con le apparecchiature.
A seconda dell'apparecchiatura, è possibile che il metodo di collegamento sia differente da quello indicato nello schema. Potrebbe inoltre essere necessario modificare le impostazioni delle apparecchiature, a seconda del metodo di collegamento.
- Spegnerle tutte le apparecchiature, incluso il televisore.
- In "Specifiche tecniche" a pagina 49 sono descritti i dettagli dei terminali EXT. Se si sta collegando un'apparecchiatura non elencata nel seguente diagramma di collegamento, vedere la tabella per determinare il terminale EXT più appropriato.
- I cavi di collegamento non sono forniti.
- Quando un lettore DVD viene connesso al terminale a componente EXT-4, è possibile cambiare automaticamente l'ingresso TV in EXT-4 semplicemente accendendo l'alimentazione del dispositivo connesso. Per ulteriori informazioni, vedere "INGR COMPONENT AUTOM" nel menu INSTALLAZIONE a pagina 38.

- Se l'uscita audio del videoregistratore è monofonica, collegare il terminale AUDIO OUT (uscita audio) e il terminale EXT-5 audio L/MONO del televisore tramite un cavo audio.

- ① Videoregistratore (segnale composito)
- ② Videoregistratore (segnale composito/segnale S-VIDEO)
- ③ Videoregistratore compatibile T-V LINK (segnale composito/segnale S-VIDEO)
- ④ Decoder
- ⑤ Lettore DVD (segnale composito/segnale S-VIDEO)
- ⑥ Lettore DVD (segnale composito/segnale RGB)
- ⑦ Lettore DVD (segnali video componente; Y/Pb/Pr)
- ⑧ Console videogiochi (segnale composito/segnale RGB)
- ⑨ Console videogiochi (segnale composito/segnale S-VIDEO)
- ⑩ Cuffie
- ⑪ Telecamera (segnale composito/segnale S-VIDEO)
- ⑫ Cavo SCART
- ⑬ Cavo audio
- ⑭ Cavo video
- ⑮ Cavo S-VIDEO
- ⑯ Cavo componente



■ Apparecchiature che possono inviare in uscita il segnale S-VIDEO (segnale Y/C), ad esempio un videoregistratore S-VHS

Collegare l'apparecchiatura a un terminale EXT. È possibile scegliere fra un segnale S-VIDEO (segnale Y/C) e un segnale video normale (segnale composito). Per ulteriori informazioni su come azionare l'apparecchiatura, vedere "S-IN (ingresso S-VIDEO)" a pagina 39.

■ Videoregistratore T-V LINK compatibile

Assicurarsi di collegare il videoregistratore T-V LINK compatibile al terminale EXT-2. In caso contrario, la funzione T-V LINK non funzionerà in modo corretto.

- Quando si collega un videoregistratore T-V LINK compatibile al terminale EXT-2, assicurarsi di collegare il decoder al videoregistratore. In caso contrario, la funzione T-V LINK potrebbe non funzionare in modo corretto. Dopo aver memorizzato i canali TV nella lista dei numeri Programma (PR), impostare la funzione DECODER (EXT-2) per il numero Programma (PR) su SI per decodificare un canale TV codificato. Per ulteriori informazioni, vedere "PRESELEZIONE EXT" a pagina 39.

■ Collegamento delle cuffie

Collegare le cuffie con uno spinotto mini-jack stereo (diametro 3,5 mm) al connettore per cuffie nel pannello posteriore del televisore.

- Quando le cuffie sono collegate, non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti del televisore.

■ Segnale video o audio in uscita dal terminale EXT-2

È possibile decidere di cambiare l'uscita del segnale video/audio dal terminale EXT-2. Ciò è utile quando si desidera duplicare il segnale video/audio da un altro dispositivo sul videoregistratore collegato al terminale EXT-2. Per informazioni su come eseguire questa operazione, vedere "DUPLICAZIONE" a pagina 40.

- I segnali dal terminale EXT-4 non possono essere emessi da EXT-2.

■ Uscita TV dal terminale EXT-1

Il segnale video/audio di un canale TV in visione è sempre emesso dal terminale EXT-1.

- Il cambiamento di un numero Programma (PR) comporta il cambiamento dell'uscita TV dal terminale EXT-1.
- Il segnale video/audio da un terminale EXT non può essere inviato in uscita.
- I programmi televideo non possono essere inviati in uscita.

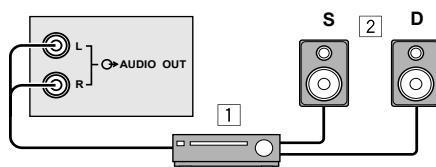
■ Collegamento di altoparlanti/amplificatore

Facendo riferimento allo schema di collegamento dei dispositivi audio, collegare i dispositivi audio desiderati al televisore. Per ascoltare l'audio del televisore, è possibile utilizzare altoparlanti anteriori esterni al posto degli altoparlanti del televisore.

Prima di iniziare i collegamenti:

- Leggere i manuali forniti con l'amplificatore e gli altoparlanti.
- Spegnere il televisore e l'amplificatore.
- Per evitare che forze magnetiche dagli altoparlanti influenzino negativamente lo schermo del televisore, utilizzare altoparlanti schermati come altoparlanti anteriori.
- Tenere presente che i cavi di collegamento non sono inclusi.

Retro del televisore



- 1 Amplificatore
2 Altoparlanti anteriori (tipo schermato)

- L'uscita dal terminale AUDIO OUT non viene interrotta dal collegamento delle cuffie al televisore. Non è possibile impedire l'uscita dell'audio dall'altoparlante anteriore anche se si collegano delle cuffie al televisore.
- Regolare il volume degli altoparlanti esterni tramite l'amplificatore.

Tabella dei numeri CH/CC

Quando si desidera utilizzare la funzione INSER. a pagina 36, individuare il numero CH/CC corrispondente al numero di canale del canale TV nella tabella che segue.

CH	Canale	CH	Canale	CC	Canale	CC	Canale
CH 02 / CH 202	E2, R1	CH 40 / CH 240	E40, R40	CC 01 / CC 201	S1	CC 31 / CC 231	S31
CH 03 / CH 203	E3, ITALIA A	CH 41 / CH 241	E41, R41	CC 02 / CC 202	S2	CC 32 / CC 232	S32
CH 04 / CH 204	E4, ITALIA B, R2	CH 42 / CH 242	E42, R42	CC 03 / CC 203	S3	CC 33 / CC 233	S33
CH 05 / CH 205	E5, ITALIA D, R6	CH 43 / CH 243	E43, R43	CC 04 / CC 204	S4	CC 34 / CC 234	S34
CH 06 / CH 206	E6, ITALIA E, R7	CH 44 / CH 244	E44, R44	CC 05 / CC 205	S5	CC 35 / CC 235	S35
CH 07 / CH 207	E7, ITALIA F, R8	CH 45 / CH 245	E45, R45	CC 06 / CC 206	S6	CC 36 / CC 236	S36
CH 08 / CH 208	E8, R9	CH 46 / CH 246	E46, R46	CC 07 / CC 207	S7	CC 37 / CC 237	S37
CH 09 / CH 209	E9, ITALIA G	CH 47 / CH 247	E47, R47	CC 08 / CC 208	S8	CC 38 / CC 238	S38
CH 10 / CH 210	E10, ITALIA H, R10	CH 48 / CH 248	E48, R48	CC 09 / CC 209	S9	CC 39 / CC 239	S39
CH 11 / CH 211	E11, ITALIA H+1, R11	CH 49 / CH 249	E49, R49	CC 10 / CC 210	S10	CC 40 / CC 240	S40
CH 12 / CH 212	E12, ITALIA H+2, R12	CH 50 / CH 250	E50, R50	CC 11 / CC 211	S11	CC 41 / CC 241	S41
CH 21 / CH 221	E21, R21	CH 51 / CH 251	E51, R51	CC 12 / CC 212	S12	CC 75 / CC 275	X
CH 22 / CH 222	E22, R22	CH 52 / CH 252	E52, R52	CC 13 / CC 213	S13	CC 76 / CC 276	Y, R3
CH 23 / CH 223	E23, R23	CH 53 / CH 253	E53, R53	CC 14 / CC 214	S14	CC 77 / CC 277	Z, ITALIA C, R4
CH 24 / CH 224	E24, R24	CH 54 / CH 254	E54, R54	CC 15 / CC 215	S15	CC 78 / CC 278	Z+1, R5
CH 25 / CH 225	E25, R25	CH 55 / CH 255	E55, R55	CC 16 / CC 216	S16	CC 79 / CC 279	Z+2
CH 26 / CH 226	E26, R26	CH 56 / CH 256	E56, R56	CC 17 / CC 217	S17		
CH 27 / CH 227	E27, R27	CH 57 / CH 257	E57, R57	CC 18 / CC 218	S18		
CH 28 / CH 228	E28, R28	CH 58 / CH 258	E58, R58	CC 19 / CC 219	S19		
CH 29 / CH 229	E29, R29	CH 59 / CH 259	E59, R59	CC 20 / CC 220	S20		
CH 30 / CH 230	E30, R30	CH 60 / CH 260	E60, R60	CC 21 / CC 221	S21		
CH 31 / CH 231	E31, R31	CH 61 / CH 261	E61, R61	CC 22 / CC 222	S22		
CH 32 / CH 232	E32, R32	CH 62 / CH 262	E62, R62	CC 23 / CC 223	S23		
CH 33 / CH 233	E33, R33	CH 63 / CH 263	E63, R63	CC 24 / CC 224	S24		
CH 34 / CH 234	E34, R34	CH 64 / CH 264	E64, R64	CC 25 / CC 225	S25		
CH 35 / CH 235	E35, R35	CH 65 / CH 265	E65, R65	CC 26 / CC 226	S26		
CH 36 / CH 236	E36, R36	CH 66 / CH 266	E66, R66	CC 27 / CC 227	S27		
CH 37 / CH 237	E37, R37	CH 67 / CH 267	E67, R67	CC 28 / CC 228	S28		
CH 38 / CH 238	E38, R38	CH 68 / CH 268	E68, R68	CC 29 / CC 229	S29		
CH 39 / CH 239	E39, R39	CH 69 / CH 269	E69, R69	CC 30 / CC 230	S30		

CH	Canale	CH	Canale	CC	Frequenza (MHz)	CC	Frequenza (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116 - 124	CC 152	391 - 399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124 - 132	CC 153	399 - 407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132 - 140	CC 154	407 - 415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140 - 148	CC 155	415 - 423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148 - 156	CC 156	423 - 431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156 - 164	CC 157	431 - 439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164 - 172	CC 158	439 - 447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220 - 228	CC 159	447 - 455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228 - 236	CC 160	455 - 463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236 - 244	CC 161	463 - 469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244 - 252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252 - 260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260 - 268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268 - 276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276 - 284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284 - 292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292 - 300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300 - 306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306 - 311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311 - 319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319 - 327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327 - 335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335 - 343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343 - 351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351 - 359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359 - 367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367 - 375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375 - 383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383 - 391		

- Quando due numeri CH/CC corrispondono a un numero di canale, scegliere uno dei due numeri in base all'impostazione NAZIONE corrente. Quando l'impostazione NAZIONE è diversa da FRANCE, scegliere un numero CH/CC a due cifre. Quando l'impostazione NAZIONE è FRANCE, scegliere un numero CH/CC a tre cifre.
- Individuare il numero CH/CC (da CC110 a CC161) corrispondente al canale TV (sistema SECAM-L) da una stazione TV via cavo francese, in base alla frequenza di trasmissione del canale TV. Se non si conosce la frequenza di trasmissione, contattare la stazione TV.
- I numeri CH/CC di CH102-CH169 e CC110-CC161 corrispondono ai canali TV trasmessi con sistema SECAM-L. Gli altri numeri CH/CC corrispondono ai canali TV trasmessi con un metodo diverso dal sistema SECAM-L.

Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante l'uso del televisore, leggere attentamente la presente guida alla risoluzione dei problemi prima di far riparare il televisore. È possibile che si sia in grado di risolvere agevolmente il problema autonomamente. Ad esempio, se la spina di alimentazione è scollegata dalla presa, o l'antenna TV presenta dei problemi, si potrebbe erroneamente pensare a un problema del televisore.

Importante:

- Questa guida alla risoluzione dei problemi è relativa esclusivamente a problemi la cui natura non è facilmente determinabile. Se si hanno dei dubbi riguardanti l'uso di una funzione, non consultare questa guida alla risoluzione dei problemi, ma leggere attentamente la pagina (o le pagine) relativa alla funzione.
- Se si seguono le indicazioni fornite in questa guida alla risoluzione dei problemi e il problema persiste, staccare la spina di alimentazione e far riparare il televisore da personale specializzato. Non tentare di riparare personalmente il televisore o di rimuoverne il pannello posteriore.

■ Se il televisore non si accende

- La spina di alimentazione è collegata alla presa?
- La spia di alimentazione è accesa? In caso contrario, premere il tasto .
- Assicurarsi che l'interruttore VCR/TV/DVD sia nella posizione TV. Non è possibile accendere il televisore quando l'interruttore VCR/TV/DVD è impostato nella posizione VCR o DVD.

■ Se il televisore non si spegne

- Assicurarsi che l'interruttore VCR/TV/DVD sia nella posizione TV. Non è possibile spegnere il televisore quando l'interruttore VCR/TV/DVD è impostato nella posizione VCR o DVD.

■ Nessuna immagine o nessun audio

- È stato scelto un canale TV la cui ricezione è estremamente scadente? In questo caso, la funzione FONDO BLU verrà attivata: l'intero schermo diventerà di colore blu e l'audio verrà silenziato. Se si desidera comunque vedere il canale TV, seguire la descrizione "FONDO BLU" a pagina 32 per portare l'impostazione della funzione FONDO BLU su NO.
- Se l'impostazione SISTEMA per un canale TV non è corretta, l'audio potrebbe non essere emesso. Seguire la descrizione "MODIFICA PR/MANUALE" a pagina 33 per utilizzare la funzione MANUALE e per provare a modificare l'impostazione SISTEMA.

■ Immagine scadente

- Se il disturbo (effetto neve) oscura completamente l'immagine, l'antenna o il cavo dell'antenna potrebbe presentare dei problemi. Verificare le condizioni seguenti per cercare di risolvere il problema:
 - Il televisore e l'antenna sono stati collegati correttamente?
 - Il cavo dell'antenna è danneggiato?
 - L'antenna è orientata nella direzione giusta?
 - C'è un guasto nell'antenna?
- Se il televisore o l'antenna subisce interferenze da altre apparecchiature, l'immagine potrebbe essere rovinata da strisce o disturbi. Allontanare dal televisore qualsiasi apparecchiatura - ad esempio amplificatore, computer o phon - che potrebbe causare interferenze. Altrimenti provare a spostare il televisore. Se l'antenna subisce interferenze da una torre radio o un cavo ad alta tensione, contattare il proprio rivenditore locale.
- Se il televisore subisce interferenze da segnali riflessi da montagne o edifici, potrà verificarsi uno sdoppiamento delle immagini (effetto fantasma). Provare a cambiare la direzione dell'antenna o installare un'antenna con migliore direzionalità.
- Le impostazioni SISTEMA sono corrette? Seguire la descrizione "SISTEMA" a pagina 27 per provare a risolvere il problema.
- Le impostazioni COLORE e LUMINOSITA' sono state regolate correttamente? Seguire la descrizione "LUMINOSITA'" e "COLORE" a pagina 25 per cercare di regolarle in modo corretto.

- Non registrare su videocassetta il televideo in quanto possono verificarsi problemi in fase di registrazione.
- Quando sullo schermo viene visualizzata un'immagine ferma e brillante (ad esempio un vestito bianco), la parte bianca potrebbe apparire colorata. Questo è un fenomeno tipico di tutti i tubi catodici e non rappresenta un problema del televisore. Quando l'immagine brillante scompare dallo schermo, i colori non naturali scompariranno con essa.
- Quando si guardano le immagini dai software video disponibili in commercio o dalle videocassette che sono state registrate in modo sbagliato, la parte superiore dell'immagine potrebbe essere distorta. Ciò è dovuta alle condizioni del segnale video. Il problema non riguarda il televisore.
- Poiché questo televisore è progettato per utilizzare pienamente la risoluzione della fonte video originale, è possibile che il movimento appaia innaturale quando la fonte video in ingresso è costituita da segnali a componente progressive-scanning 625p.
Se ciò si verificasse, cambiare l'impostazione di uscita del dispositivo connesso nell'uscita di segnale a componente interlace-scanning 625i. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni relative al dispositivo.

■ Suono scadente

- BASSI o ALTI sono stati regolati correttamente? In caso contrario, seguire la descrizione "BASSI" o "ALTI" a pagina 29.
- Quando la ricezione di un canale TV è scadente, potrebbe risultare difficile udire il suono stereo o il suono bilingue. In questo caso, seguire la descrizione "STEREO / I • II" a pagina 29 per agevolare l'ascolto impostando il suono monofonico.

■ Se il televisore non risponde al telecomando

- Le pile del telecomando sono esaurite? Seguire la descrizione "Inserimento delle pile nel telecomando" a pagina 6 e sostituire le pile esaurite con pile nuove.
- Si è cercato di usare il telecomando dai lati o dalla parte posteriore del televisore oppure da una posizione distante più di sette metri dal televisore? Utilizzare il telecomando direzionandolo verso la parte anteriore del televisore o da una posizione entro sette metri dal televisore.
- Quando si sta visualizzando il televideo, non è possibile interagire con i menu del televisore. Premere il tasto **TV** per ripristinare il programma TV normale, quindi provare a interagire con i menu.
- Se il televisore smette improvvisamente di funzionare, premere il tasto $\odot$ del televisore e spegnere il televisore. Premere di nuovo il tasto $\odot$ del televisore. Se il televisore torna allo stato normale, il problema è risolto.

■ Altri problemi

- Quando la funzione TIMER è attiva, il televisore viene automaticamente spento. Se il televisore si spegne improvvisamente, provare a premere il tasto $\odot$ /I (Riposo) per riaccenderlo. Se il televisore riprende a funzionare normalmente, il problema è risolto.
- Quando il televisore riceve un segnale widescreen (WSS) o un segnale proveniente da un dispositivo esterno riguardante il formato dello schermo, la modalità ZOOM cambia automaticamente. Se si vuole tornare alla modalità ZOOM precedente, premere di nuovo il tasto **ZOOM**.
- Se si avvicina al televisore un'apparecchiatura con forze magnetiche, quale un altoparlante, l'immagine potrebbe venire distorta o potrebbero apparire dei colori non naturali agli angoli dello schermo. In questo caso, mantenere l'apparecchiatura lontana dal televisore. Se gli altoparlanti causano un tale tipo di fenomeno, utilizzare degli altoparlanti schermati.

- Dal momento in cui viene eseguita un'operazione, ad esempio il cambio dei canali, a quando viene visualizzata un'immagine trascorre un breve periodo di tempo. Non si tratta di un difetto. Questo è il tempo necessario all'immagine per stabilizzarsi prima di poter essere visualizzata.
- Il televisore potrebbe produrre un crepitio a causa di sbalzi improvvisi di temperatura. L'immagine o l'audio potrebbero essere normali. Se si sentono dei crepitii ripetuti durante l'uso del televisore, potrebbero essere intervenute altre cause. Per precauzione, richiedere l'intervento di personale tecnico qualificato.
- Se si tocca lo schermo, si potrebbe sentire una lieve scarica elettrica dovuta all'elettricità statica accumulata. Si tratta di un fenomeno non evitabile, causato dal metodo di costruzione dei tubi catodici. Non è problema ascrivibile al televisore. Questa scarica elettrostatica non è assolutamente dannosa.
- L'immagine potrebbe risultare inclinata a causa dell'influenza del magnetismo terrestre. In questo caso, utilizzare "ANGOLAZ. IMMAGINE" a pagina 37 per regolare l'inclinazione.
- Quando è impostata la funzione 2 immagini, regolare l'audio delle cuffie con VOLUME CUFFIE nel menu SUONO.

Specifiche tecniche

Modello	HV-32P40BU		HV-28P40BU	
Sistemi di trasmissione	CCIR B/G, I, D/K, L			
Sistemi del colore	PAL, SECAM		• I terminali EXT supportano anche il sistema NTSC 3.58/4.43 MHz.	
Canali e frequenze	- E2-E12, E21-E69, S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2, ITALIA A-H, ITALIA H+1, ITALIA H+2, F2-F10, F21-F69, R1-R12, R21-R69 - I canali TV via cavo francesi delle frequenze di trasmissione 116 - 172 MHz e 220 - 469 MHz.			
Sistemi audio-multiplex	sistema A2 (B/G, D/K), NICAM (B/G, I, D/K, L)			
Sistemi televideo	FLOF (Fastext), TOP, WST (World Standard System)			
Requisiti di alimentazione	220 - 240 V CA, 50 Hz			
Consumo energia	147 W, Riposo (Standby): 2,0 W		130 W, Riposo (Standby): 2,0 W	
Dimensioni tubo catodico	Area visibile 76 cm (misurata in diagonale)		Area visibile 66 cm (misurata in diagonale)	
Uscita audio	Potenza nominale in uscita: 10 W + 10 W			
Altoparlanti	(13 cm × 6,5 cm) obliquo			
Terminale EXT-1	Euroconnettore (21-pin, SCART) - Sono disponibili l'ingresso video, gli ingressi audio S/D e gli ingressi RGB. - Sono disponibili uscite di trasmissione TV (Video e Audio S/D).			
Terminale EXT-2	Euroconnettore (21-pin, SCART) - Sono disponibili l'ingresso video, l'ingresso S-VIDEO (Y/C), gli ingressi audio S/D e gli ingressi RGB. - Sono disponibili le uscite video e audio S/D. - Sono disponibili le funzioni T-V LINK.			
Terminale EXT-3	Euroconnettore (21-pin, SCART) Sono disponibili l'ingresso video, l'ingresso S-VIDEO (Y/C) e gli ingressi audio S/D.			
Terminale EXT-4	Connettori RCA × 5 - Sono disponibili ingresso video componente (Y, Pb, Pr) e ingressi audio S/D. - Sono disponibili i segnali 625p, 525p e 1125i. - Alcuni lettori DVD possono emettere segnali 625p e 525p. 1125i sono nuovi segnali ad alta definizione. Tuttavia, le trasmissioni 1125i non sono attualmente disponibili in Europa.			
Terminale EXT-5	Connettori RCA × 3 Connettore S-VIDEO × 1 Sono disponibili l'ingresso video, l'ingresso S-VIDEO (Y/C), gli ingressi audio L/MONO e gli ingressi R.			
Terminale AUDIO OUT	Connettori RCA × 2 - Sono disponibili le uscite audio S/D. - Livello di uscita 0,5 Vrms.			
Presa per cuffie	Mini-jack stereo (diametro 3,5 mm)			
Dimensioni (L × H × P)	864 mm × 587 mm × 550 mm		762 mm × 528 mm × 493 mm	
Peso	52,0 kg		39,0 kg	
Accessori	Unità telecomando × 1 (RM-C1812S) Pile a secco AA/R6 × 2			

Il modello e le specifiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Le immagini visualizzate sullo schermo tramite le funzioni ZOOM di questo televisore non devono essere mostrate per alcun scopo dimostrativo o commerciale in luoghi pubblici (caffè, alberghi, ecc.) senza il previo consenso dei proprietari dei diritti d'autore delle sorgenti di immagini originali, in quanto ciò costituirebbe una violazione dei diritti d'autore.

JVC

